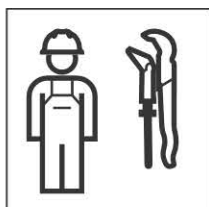




# Installation Manual

Montageanleitung  
Instructions de montage  
Istruzioni per il montaggio





## WARNUNG

### Augenverletzung und Schnittverletzung durch Glassplitter

- ▶ Schutzbrille tragen
- ▶ Schnittfeste Handschuhe tragen
- ▶ Glaskanten und -flächen vor Beschädigungen schützen
- ▶ Glasplatte gegen Umfallen sichern
- ▶ Nur unbeschädigte Komponenten verarbeiten
- ▶ Befestigungsrahmen ohne mechanischen Verzug montieren, um Verspannungen der Glasplatte zu verhindern



## WARNING

### Eye damage and cuts from glass fragments

- ▶ Wear protective goggles
- ▶ Wear cut-resistant gloves
- ▶ Protect glass edges and surfaces against damage
- ▶ Secure the glass plate against falling
- ▶ Only process components that are not damaged
- ▶ Mount the mounting frame without mechanical distortion to prevent tension on the glass plate



## AVERTISSEMENT

### Des éclats de verre peuvent atteindre les yeux ou causer des coupures

- ▶ Porter des lunettes de protection
- ▶ Porter des gants anticoupure
- ▶ Protéger les arêtes et les surfaces en verre contre les dommages
- ▶ Sécuriser la plaque en verre pour l'empêcher de basculer
- ▶ N'installer que des composants non endommagés
- ▶ Monter le cadre de fixation sans distorsion mécanique afin d'éviter tout gauchissement de la plaque en verre



## AVVERTENZA

### Lesioni agli occhi e da taglio a causa di schegge di vetro

- ▶ Indossare occhiali di protezione
- ▶ Indossare guanti antitaglio
- ▶ Proteggere dai danni i bordi e le superfici in vetro
- ▶ Fissare adeguatamente la lastra di vetro per evitarne la caduta
- ▶ Lavorare solo componenti integri
- ▶ Montare il telaio di fissaggio senza distorsione meccanica, per evitare deformazioni della lastra di vetro



## WAARSCHUWING

### Oogletsel en snijwonden door glassplinters

- ▶ Beschermbril dragen
- ▶ Snijvaste handschoenen dragen
- ▶ Glasranden en glasoppervlakken beschermen tegen beschadiging
- ▶ Glasplaat beveiligen tegen omvallen
- ▶ Alleen onbeschadigde componenten verwerken
- ▶ Montageframe zonder mechanische kromtrekking monteren om spanning in de glasplaat te vermijden



### **ADVERTENCIA**

#### **Lesiones en los ojos y por cortes por esquirlas de vidrio**

- ▶ Utilizar unas gafas de protección
- ▶ Utilizar unos guantes a prueba de cortes
- ▶ Proteger los bordes y superficies de vidrio frente a daños
- ▶ Asegurar la placa de vidrio frente a caídas
- ▶ Trabajar únicamente componentes libres de daños
- ▶ Montar el marco de fijación sin estiraje mecánico para evitar deformaciones en la placa de vidrio



### **ATENÇÃO**

#### **Lesão ocular e perigo de corte devido a estilhaços de vidro**

- ▶ Utilizar óculos de proteção
- ▶ Utilizar luvas de proteção resistentes
- ▶ Proteger as bordas e as superfícies de vidro contra danos
- ▶ Fixar a placa de vidro contra quedas
- ▶ Processar apenas componentes não danificados
- ▶ Montar o aro de fixação sem estiragem mecânica para evitar tensões na placa de vidro



### **ADVARSEL**

#### **Øjenskader og snitsår på grund af glassplinter**

- ▶ Brug beskyttelsesbriller
- ▶ Bær skærefaste handsker
- ▶ Beskyt glaskanter og -flader mod skader
- ▶ Sørg for, at glaspladen ikke kan vælte
- ▶ Forarbejd kun intakte komponenter
- ▶ Monter monteringsrammen uden mekanisk forskydning for at undgå opspænding af glaspladen



### **ADVARSEL**

#### **Øyeskader og kuttskader på grunn av glasskår**

- ▶ Bruk vernebriller
- ▶ Bruk kuttsikre hansker
- ▶ Beskytt glasskanter og -flater mot skader
- ▶ Sikre at glassplaten ikke kan falle
- ▶ Bearbeid kun uskadde komponenter
- ▶ Monter monteringsrammen uten mekanisk forskyvning for å unngå spenninger i glassplaten



### **VARNING**

#### **Risk för ögonskador och skärsår på grund av glassplitter**

- ▶ Använd skyddsglasögon
- ▶ Använd skärtåliga skyddshandskar
- ▶ Skydda glaskanter och -ytor mot skador
- ▶ Säkra glasplattan mot vältning
- ▶ Använd endast intakta komponenter
- ▶ Montera monteringsrammen utan mekanisk distorsion för att förhindra förspänningar i glasplattan



### **VAROITUS**

#### **Lasinsirujen aiheuttamat silmävammat ja viiltohaavat**

- ▶ Käytä suojalaseja
- ▶ Käytä viiltosuojakäsineitä
- ▶ Suojaa lasireunat ja -pinnat vaurioitumiselta
- ▶ Varmista lasilevy kaatumisen varalta
- ▶ Käsittele vain ehjiä osia
- ▶ Estä lasilevyyn kohdistuvat jännitykset asentamalla asennuskehys ilman mekaanista vetoa



## VIÐVÖRUN

### Hætta á augnskaða og skurðum vegna glerbrota

- ▶ Notið hlífðargleraugu
- ▶ Notið skurðarþolna hlífðarhanska
- ▶ Hlífið glerbrúnum og glerflötum við skemmdum
- ▶ Komið í veg fyrir að glerplatan detti
- ▶ Notið eingöngu óskemmda íhluti
- ▶ Setjið festiramman upp án vélrænnar truflunar til að koma í veg fyrir spennu í glerplötunni



## OSTRZEŻENIE

### Obrażenia oczu i obrażenia związane z przecięciem odłamkami szkła

- ▶ Zakładać okulary ochronne
- ▶ Nosić rękawice odporne na przecięcie
- ▶ Chronić krawędzie i powierzchnie szklane przed uszkodzeniem
- ▶ Zabezpieczyć płytę szklaną przed upadkiem
- ▶ Poddawać obróbce wyłącznie nieuszkodzone części
- ▶ Montować ramkę montażową bez mechanicznych zniekształceń, aby zapobiec odkształceniom płyty szklanej



## FIGYELMEZTETÉS

### Üvegszilánk okozta szemsérülés és vágott seb veszélye

- ▶ Viseljen védőszemüveget
- ▶ Viseljen vágásbiztos kesztyűt
- ▶ Óvja az üvegfelületet és az éleket a sérüléstől
- ▶ Biztosítsa az üveglapot eldőlés ellen
- ▶ Csak sértetlen komponenseket munkáljon meg
- ▶ A nyomólaprögztítő keretet mechanikai húzás nélkül szerelje, nehogy feszültség lépjen fel az üveglapban



## VAROVANIE

### Poranenie očí a rezné rany spôsobené úlomkami skla

- ▶ Používajte ochranné okuliare
- ▶ Používajte ochranné rukavice odolné proti porezaniu
- ▶ Sklenené hrany a plochy chráňte pred poškodením
- ▶ Sklenenú platňu zabezpečte proti pádu
- ▶ Na spracovanie používajte iba nepoškodené komponenty
- ▶ Upevňovací rám namontujte bez mechanickej deformácie tvaru, aby nedošlo k vytváraniu nadmerného vnútorného napätia sklenenej platne



## VÝSTRAHA

### Oční a řezná poranění skleněnými střepinami

- ▶ Noste ochranné brýle
- ▶ Noste rukavice odolné proti proříznutí
- ▶ Chraňte hrany a plochy skla před poškozením
- ▶ Zajistěte skleněnou desku proti skácení
- ▶ Zpracovávejte pouze nepoškozené komponenty
- ▶ Upevňovací rámeček namontujte bez mechanické deformace, abyste zamezili pnutí skleněné desky



## OPOZORILO

### Poškodbe oči in ureznine zaradi drobcev stekla

- ▶ Nosite zaščitna očala
- ▶ Nosite rokavice, odporne proti ostrim predmetom
- ▶ Steklene površine in robove zaščitite pred poškodbami
- ▶ Stekleno ploščo zaščitite pred padcem
- ▶ Uporabite samo nepoškodovane komponente
- ▶ Pritrdilni okvir namestite brez mehanskega napenjanja, da ne pride do napetosti v stekleni plošči



## UPOZORENJE

### Ozljede oka i porezotine krhotinama stakla

- ▶ Nosite zaštitne naočale
- ▶ Nosite rukavice otporne na porezotine
- ▶ Staklene rubove i površine zaštitite od oštećenja
- ▶ Staklenu ploču osigurajte od prevrtanja
- ▶ Obradujte samo neoštećene komponente
- ▶ Montažni okvir montirajte bez mehaničkog zatezanja kako bi se spriječilo naprezanje staklene ploče



## UPOZORENJE

### Povrede očiju i posekotine komadićima stakla

- ▶ Nositi zaštitne naočare
- ▶ Nositi rukavice otporne na rezove
- ▶ Staklene ivice i površine zaštititi od oštećenja
- ▶ Staklenu ploču obezbediti od prevrtanja
- ▶ Obradivati samo neoštećene komponente
- ▶ Montažni okvir montirati bez mehaničkog odlaganja da bi se sprečila zatezanja staklene ploče



## HOIATUS

### Klaasikildude tõttu silmavigastuste ja sisselõigete oht

- ▶ Kanda kaitseprille
- ▶ Kanda vastupidavaid kindaid
- ▶ Kaitsta klaasiservi ja -pindu kahjustuste eest
- ▶ Kaitsta klaasplaati ümberkukkumise eest
- ▶ Töötada ainult kahjustamata osadega
- ▶ Monteerida kinnitusraamid ilma mehaanilise viivitusega, et vältida klaasplaadis tekkivaid pingeid



## BRĪDINĀJUMS

### Acu savainojumi un stikla lausku izraisīti griezumi

- ▶ Nēsājiet aizsargbrilles
- ▶ Nēsājiet izturīgus cimdus
- ▶ Sargiet stikla malas un virsmas no bojājumiem
- ▶ Nodrošiniet stikla loksni pret nokrišanu
- ▶ Apstrādājiet tikai nebojātus komponentus
- ▶ Piemontējiet stiprinājuma rāmi bez mehāniskas stiepes, lai novērstu stikla loksnes nospriegojumu



## ATSARGIAI

### Akių sužeidimai ir stiklo duženų sukelti įpjovimai

- ▶ Nešiokite apsauginius akinius
- ▶ Mūvėkite nuo įpjovimų apsaugančias pirštines
- ▶ Užtikrinkite, kad stiklo kraštai ir paviršius nebūtų pažeisti
- ▶ Pasirūpinkite, kad stiklo plokštė nenukristų
- ▶ Naudokite tik nepažeistus komponentus
- ▶ Tvirtinimo rėmą montuokite taip, kad būtų išvengta mechaninės deformacijos ir kad stiklo plokštės neveiktų įtempiai

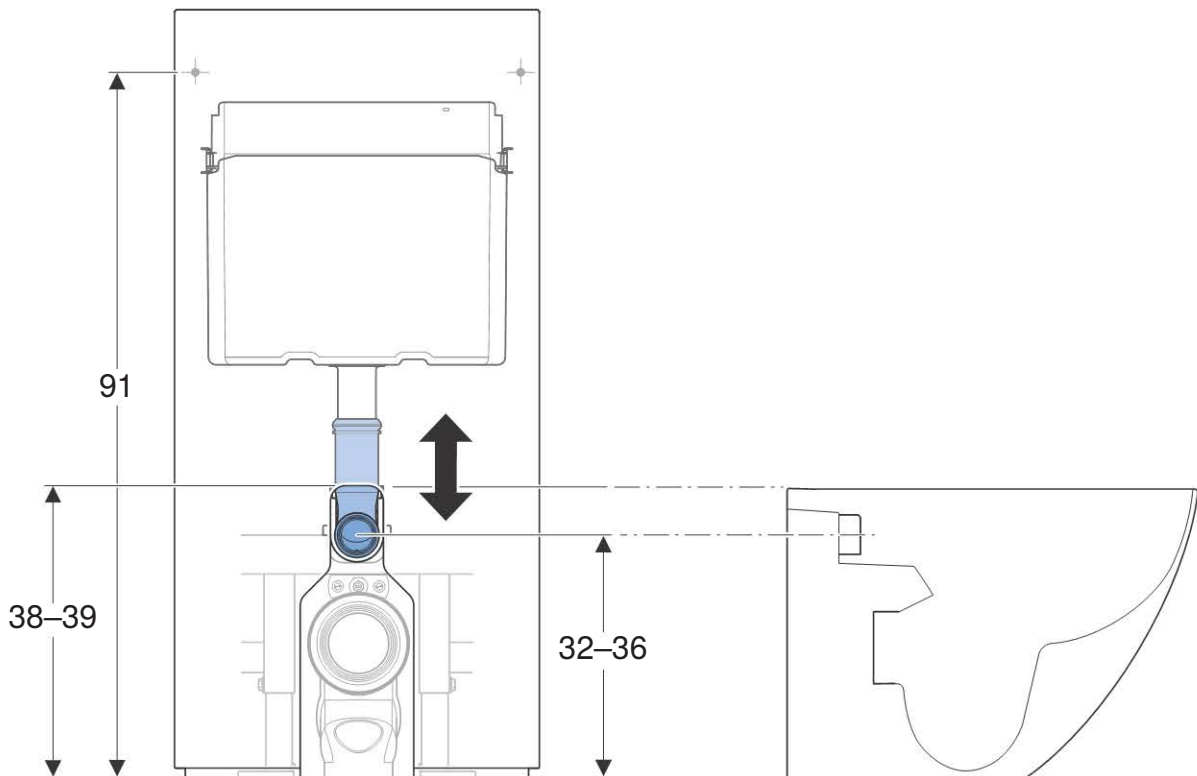
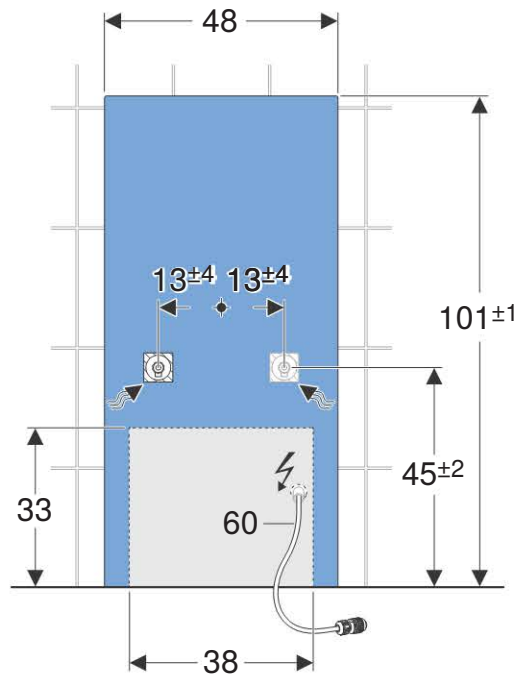
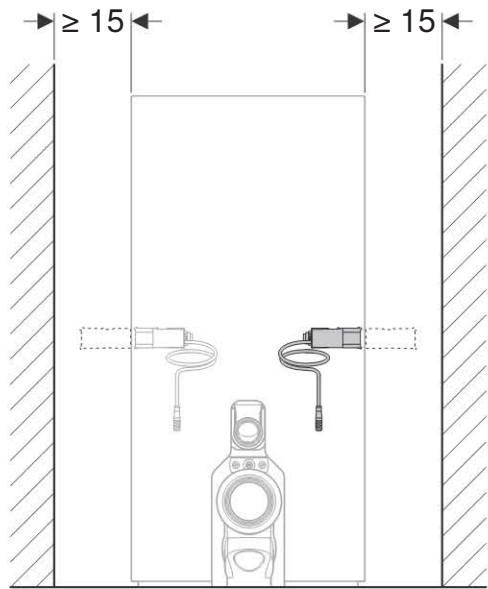


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Нараняване на очите и порязване поради стъклені парченца

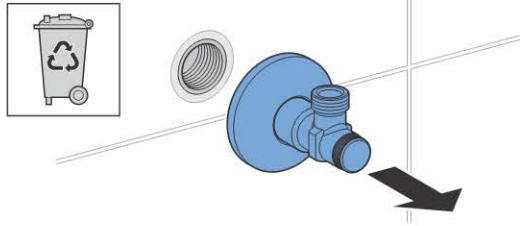
- ▶ Използвайте защитни очила
- ▶ Използвайте защитни ръкавици срещу порязване
- ▶ Пазете стъклените ръбове и повърхности от повреждане
- ▶ Подсигурете стъклената плоча против преобръщане
- ▶ Обработвайте само неповредени компоненти
- ▶ Монтирайте затегателните рамки без механично изкривяване, за да предотвратите деформация на стъклената плоча



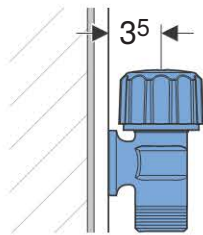


# 1

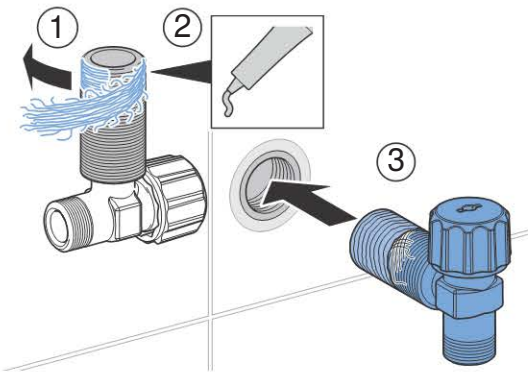
1



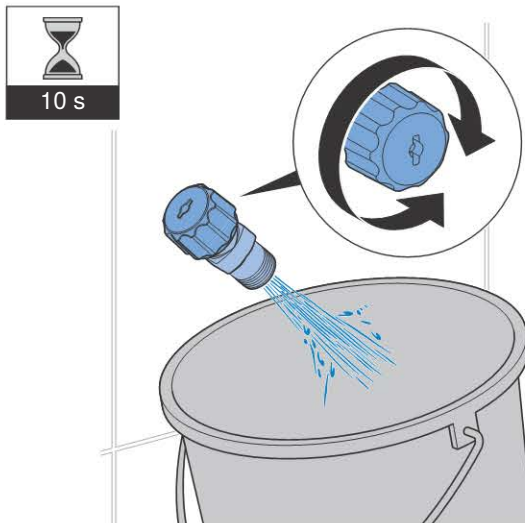
**i**



2

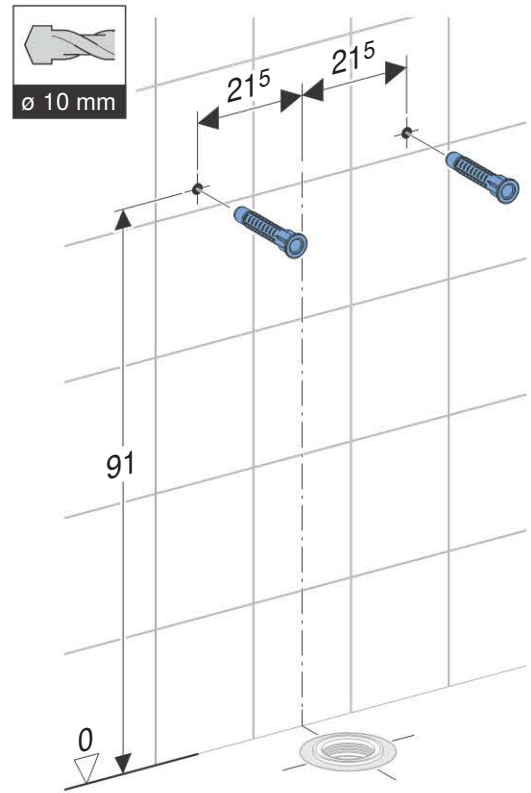


3

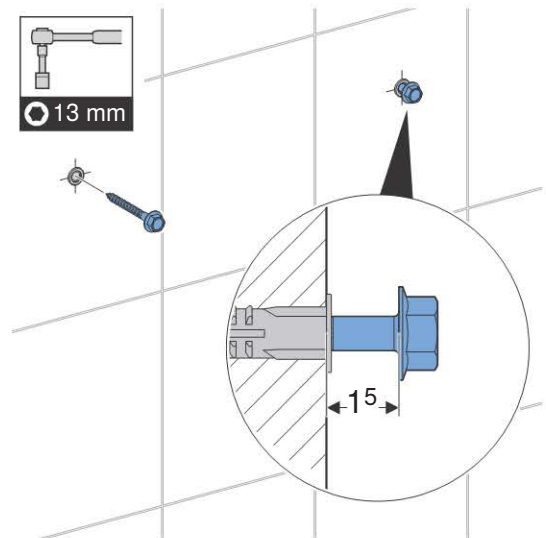


# 2

1

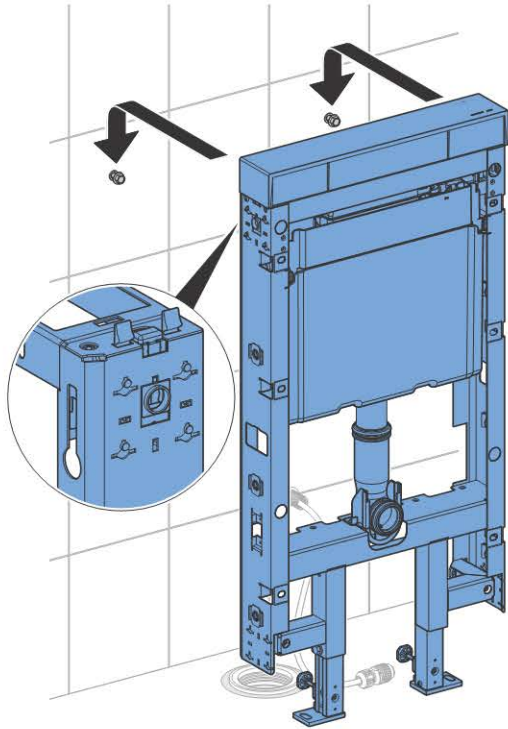


2

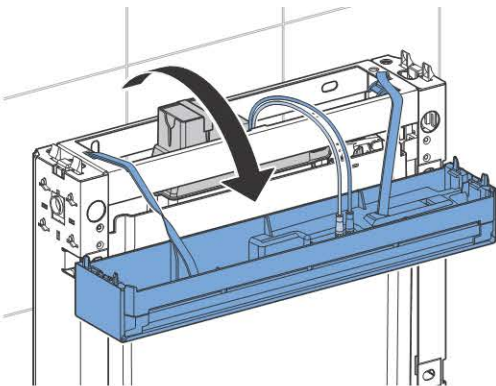




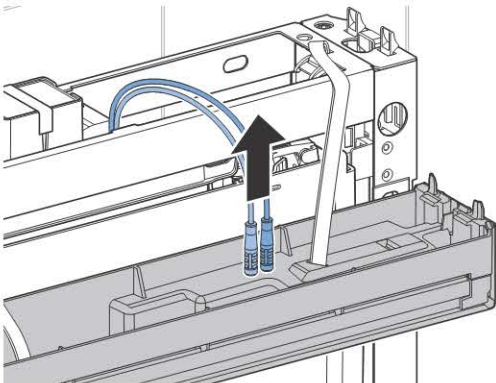
3



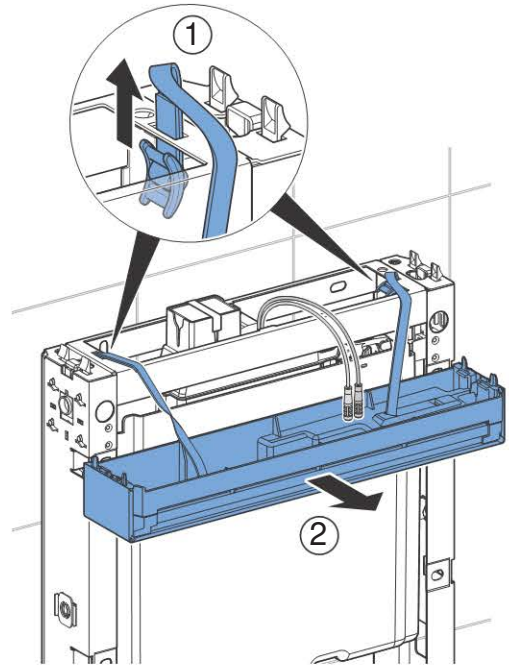
4



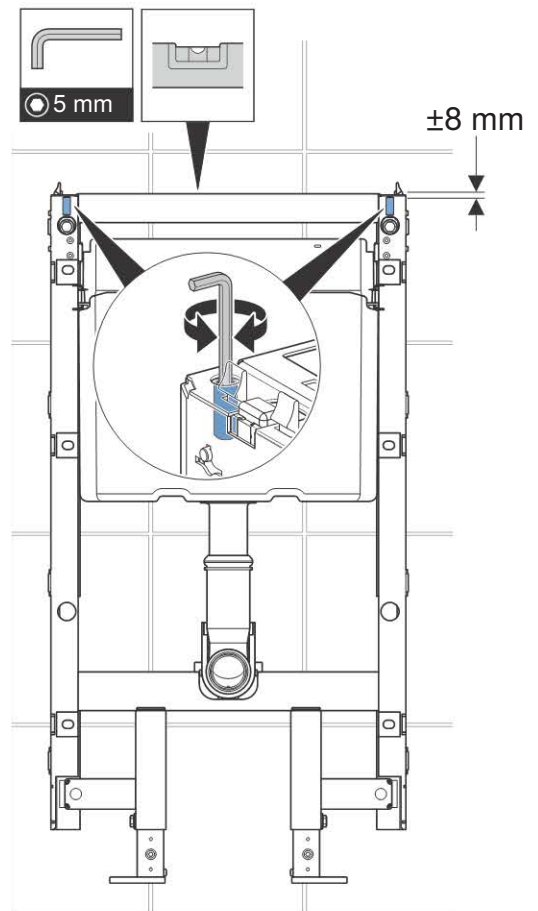
5



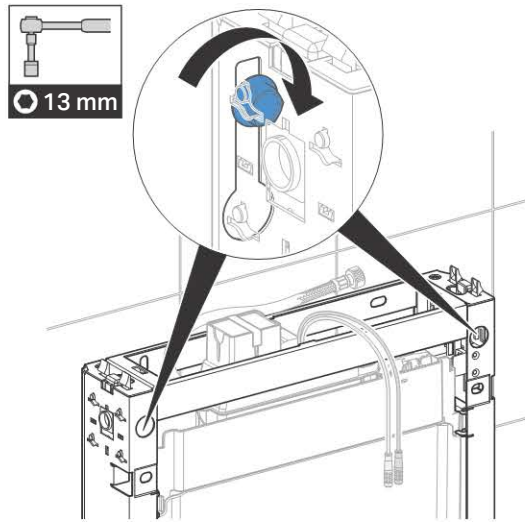
6



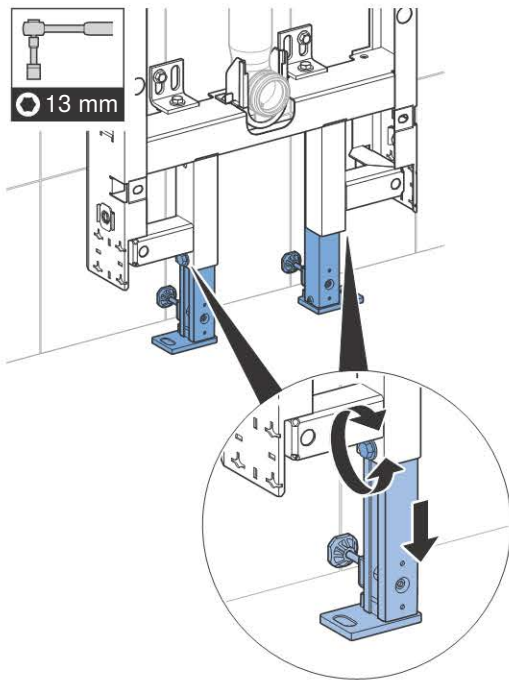
7



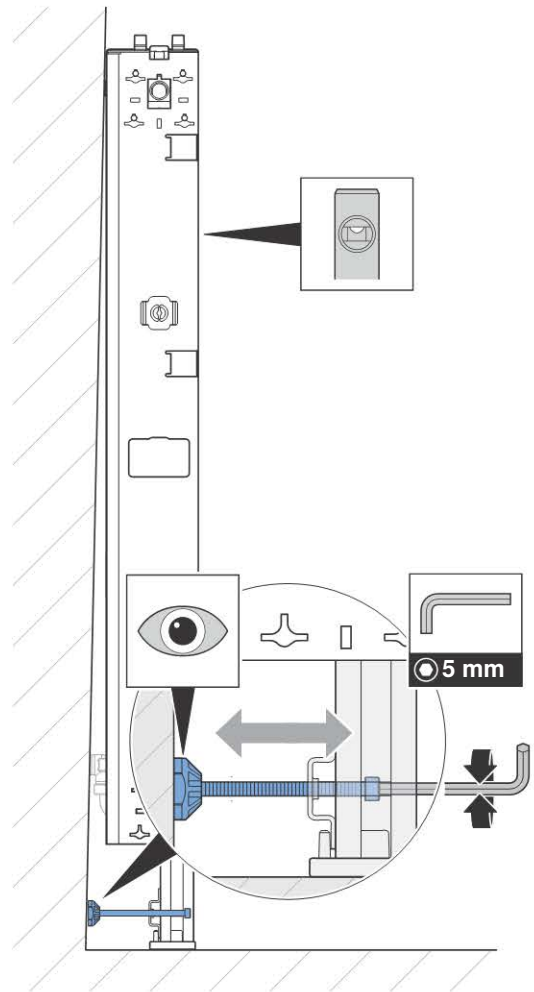
8



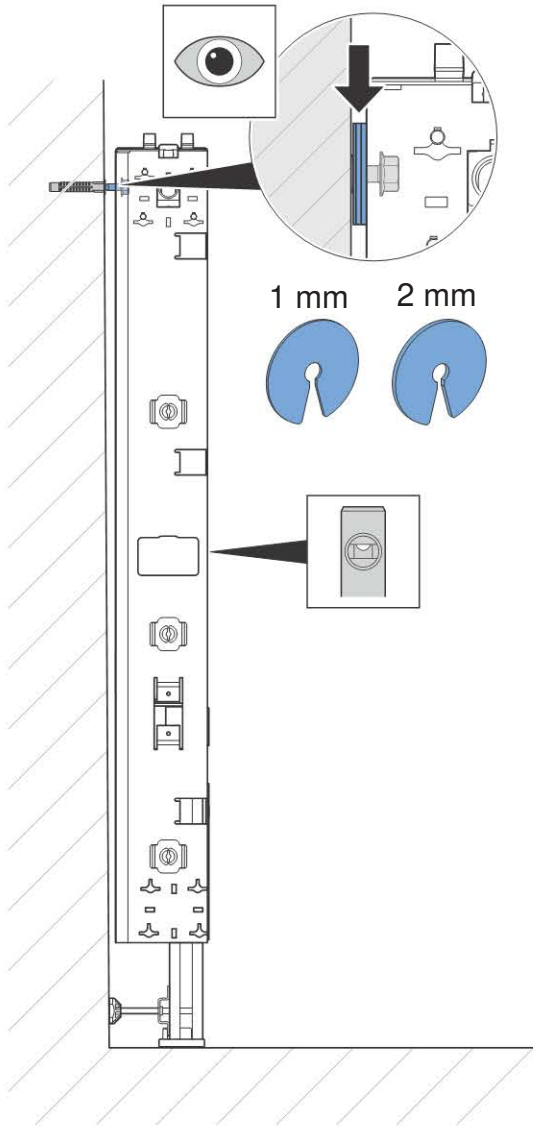
9



10

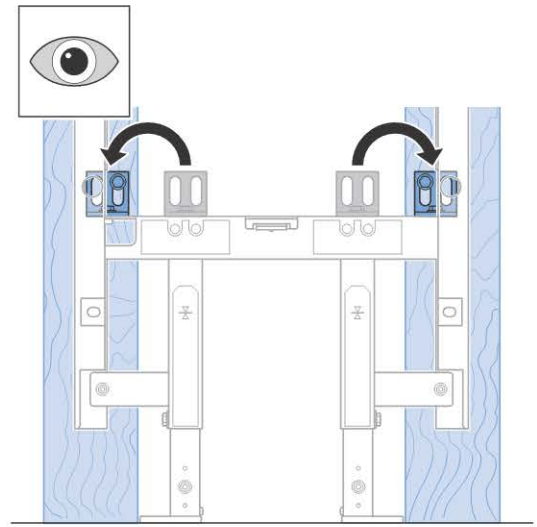


**i**

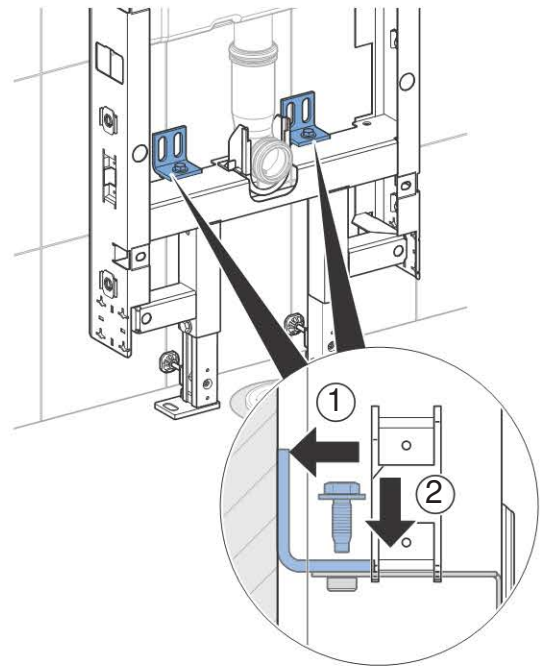


**3**

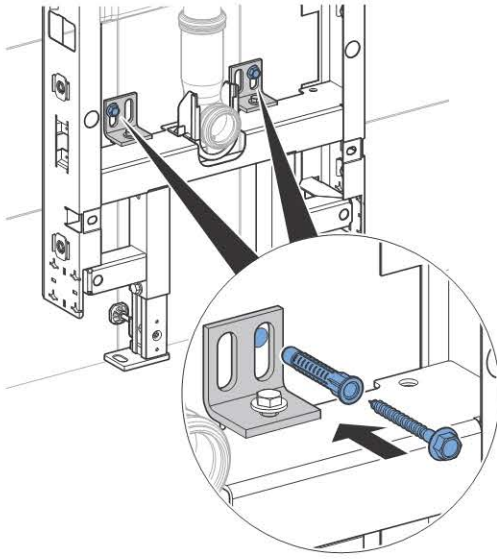
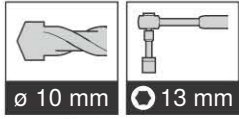
**i**



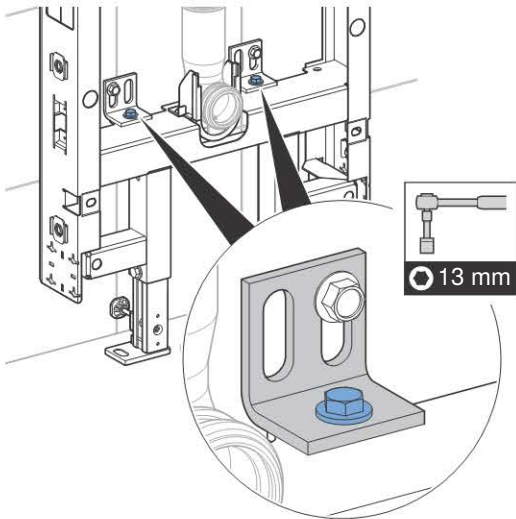
**1**



2

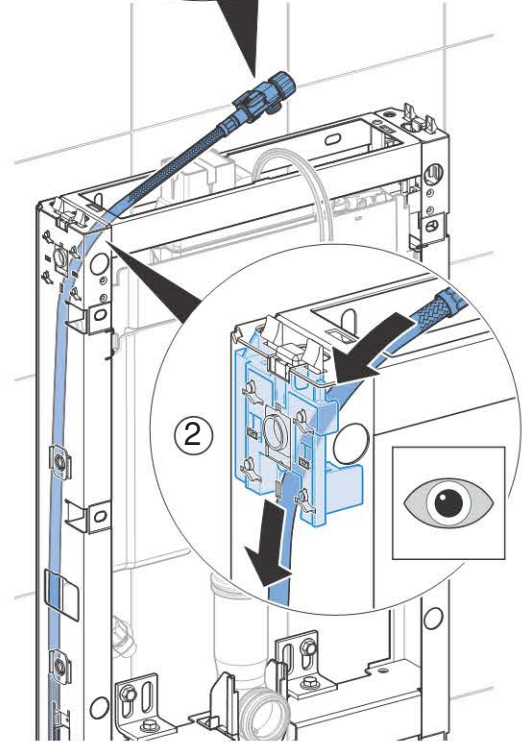
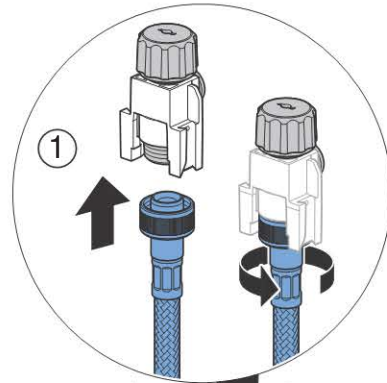


3

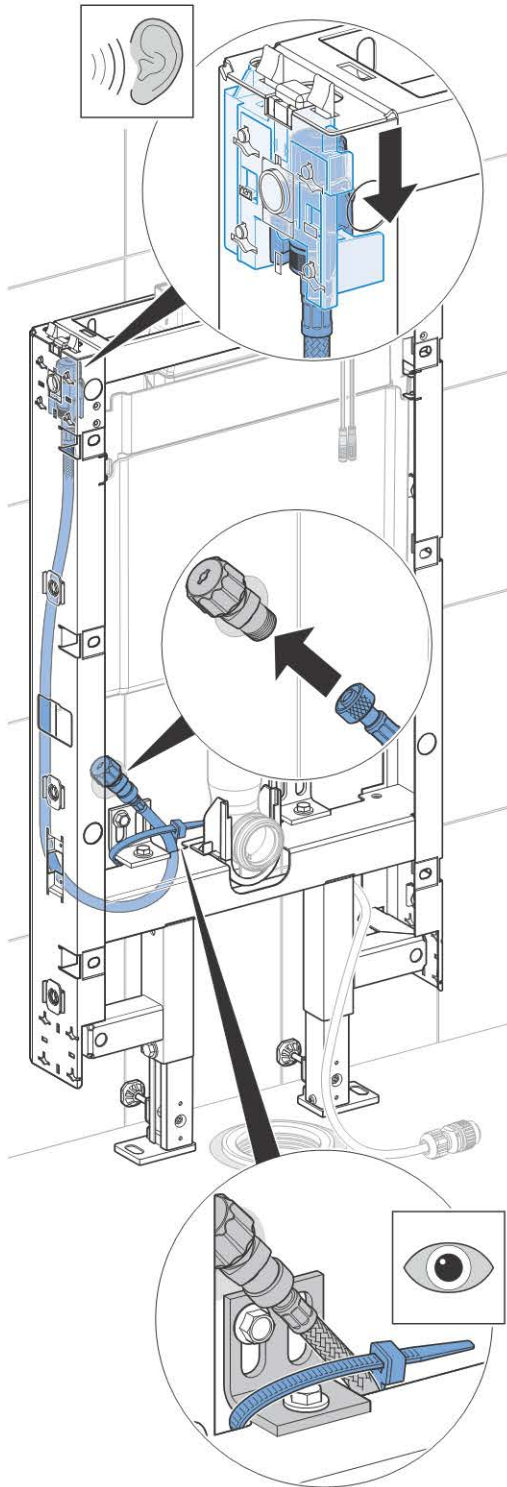


4

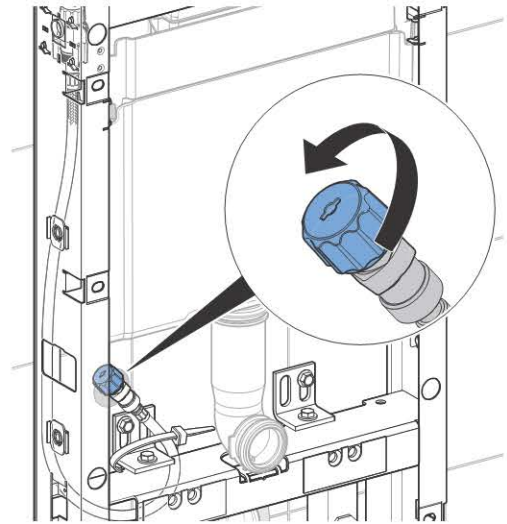
1



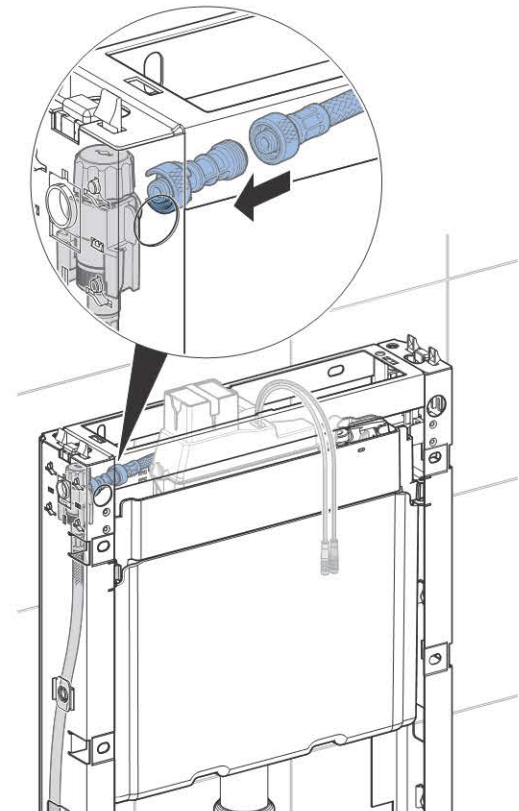
2



3

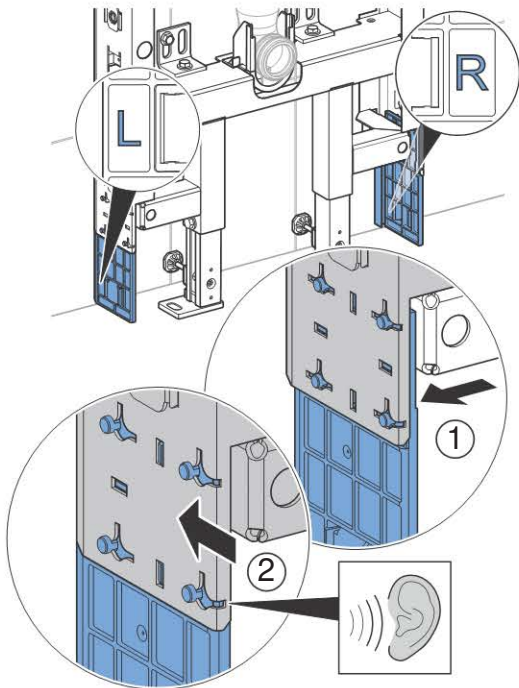


4

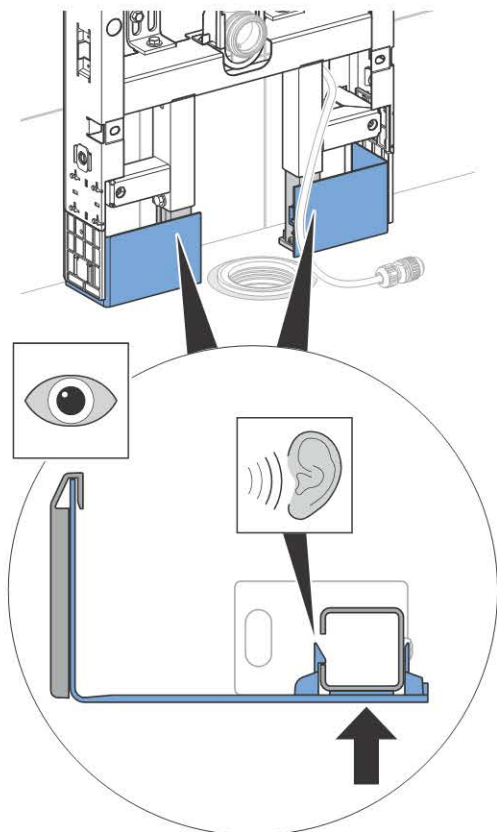


# 5

1

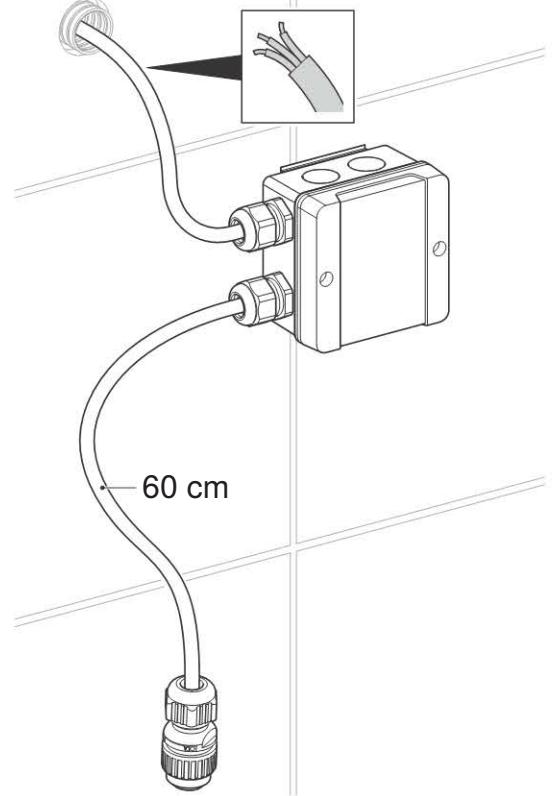


2



**i**

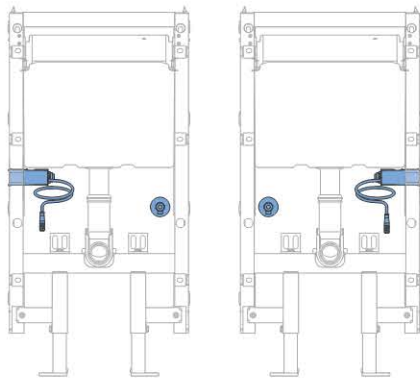
Monolith Plus



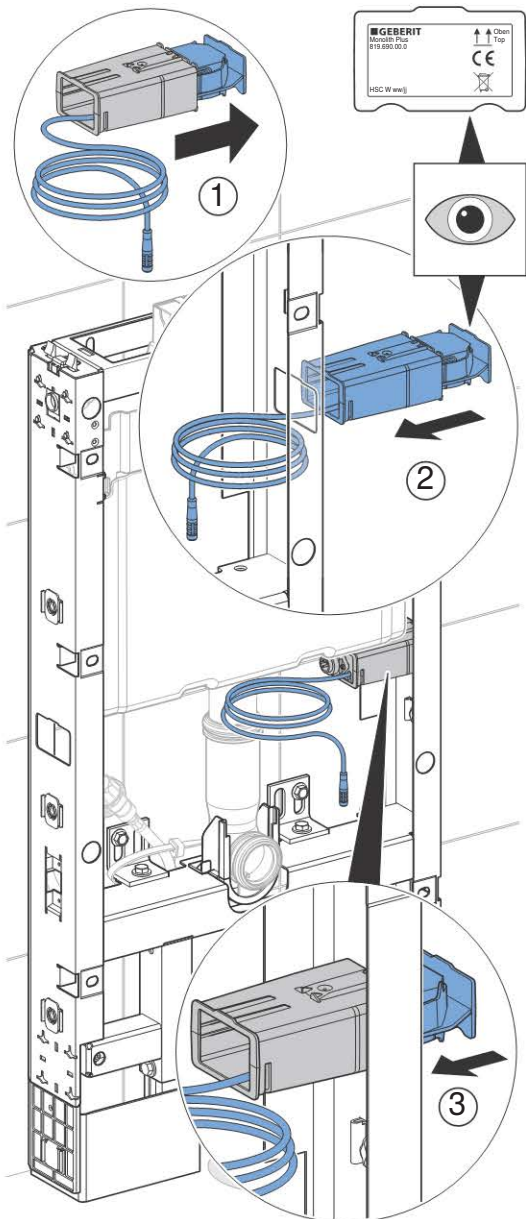
Installation Manual

966.159

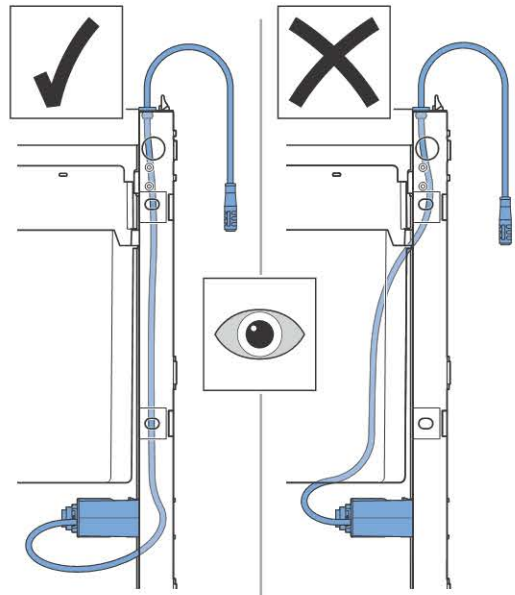
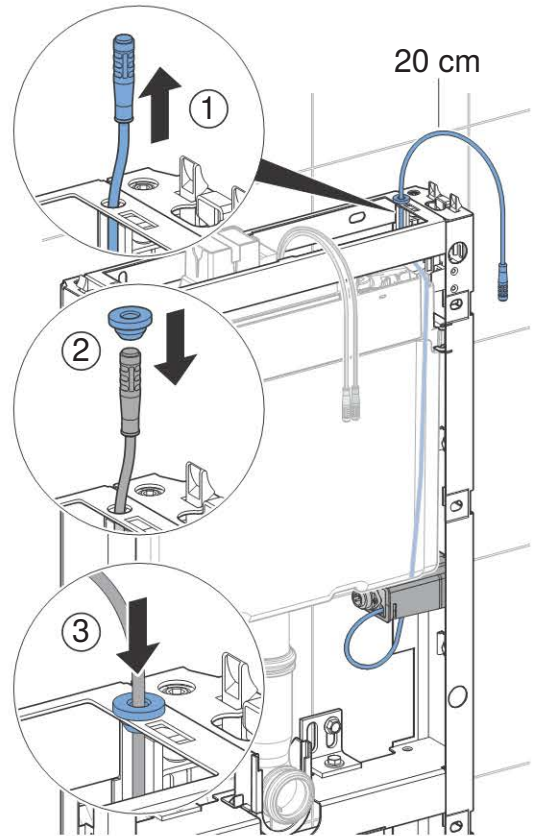
# 6



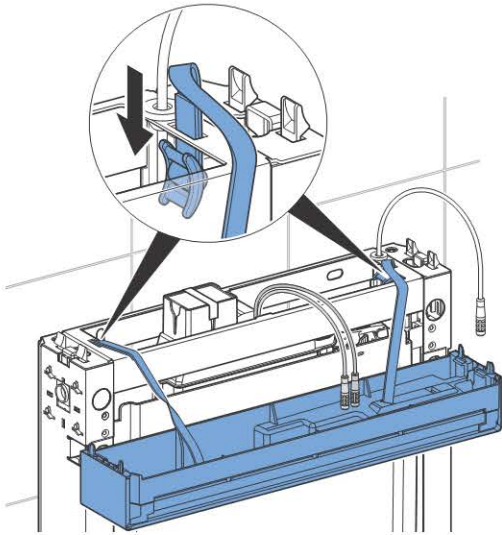
## 1



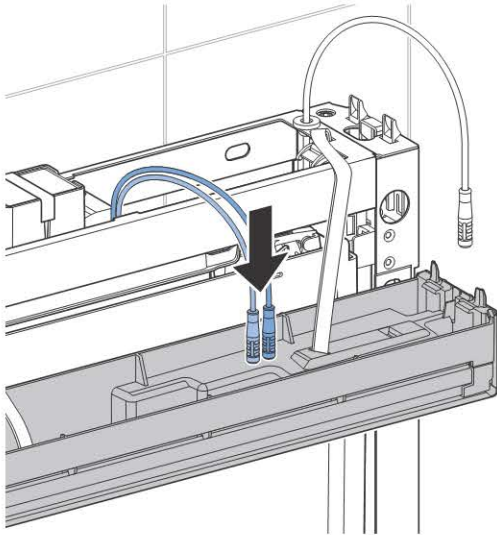
## 2



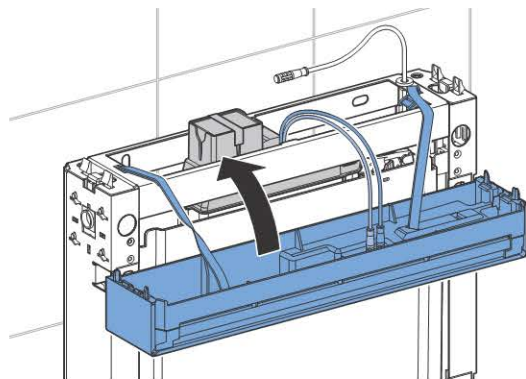
3



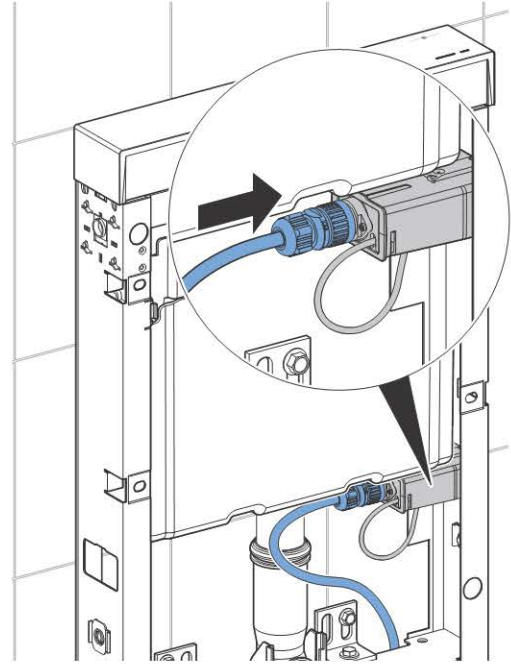
4



5



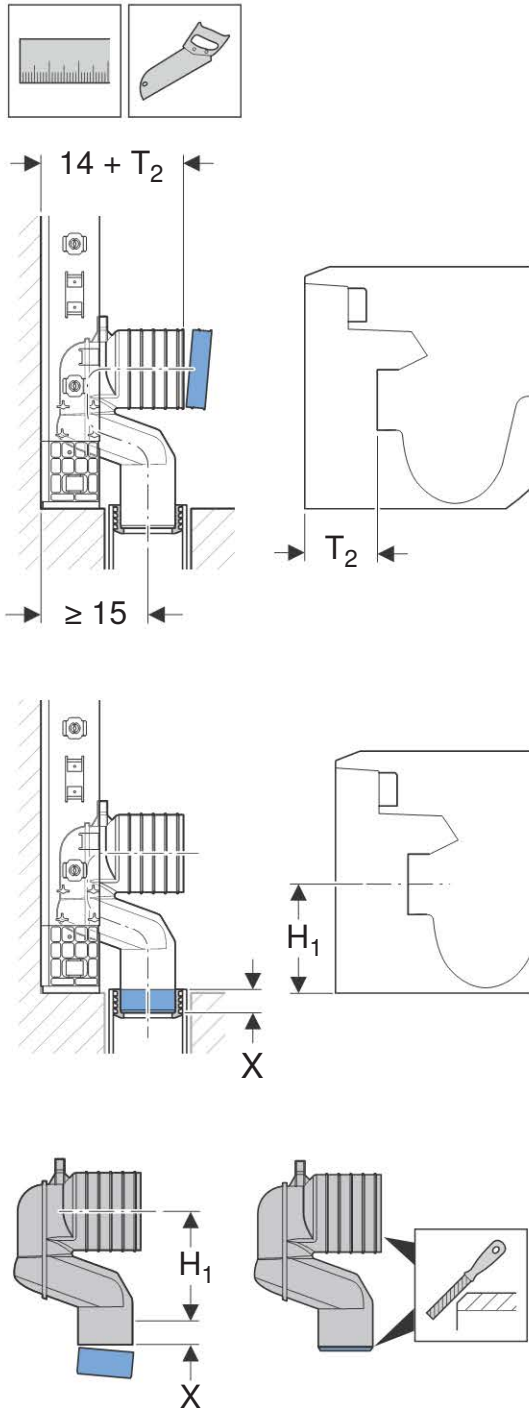
6



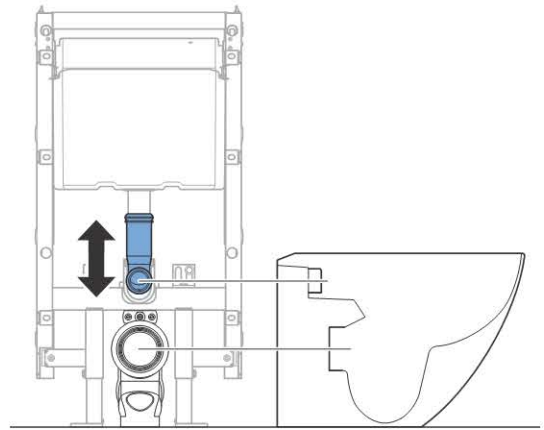


# 7

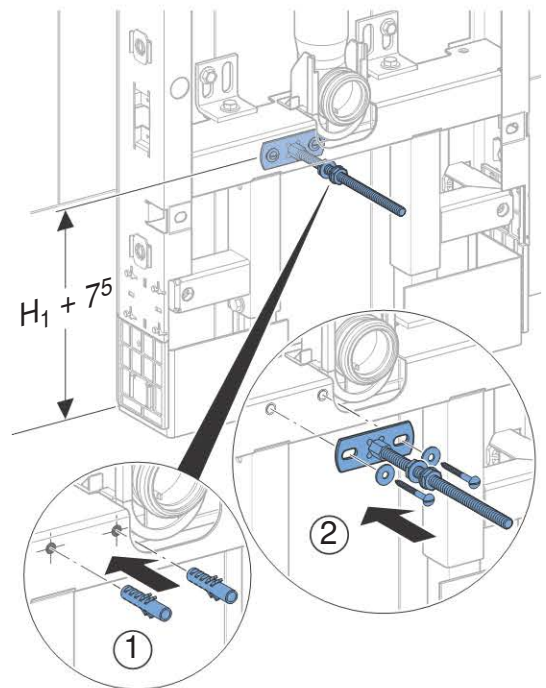
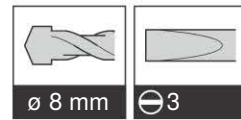
1



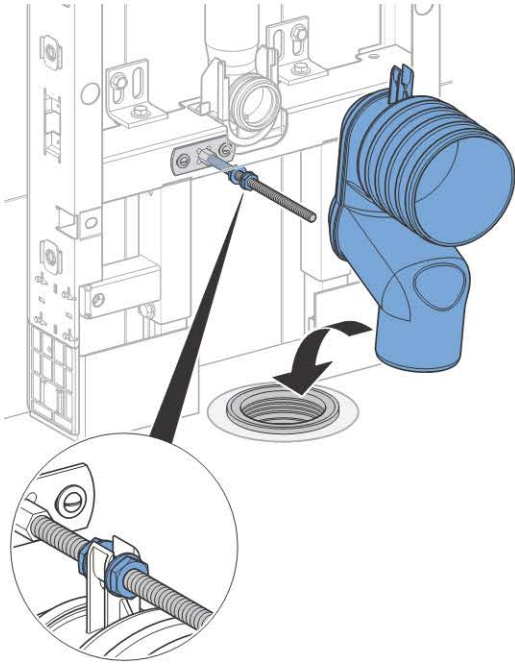
i



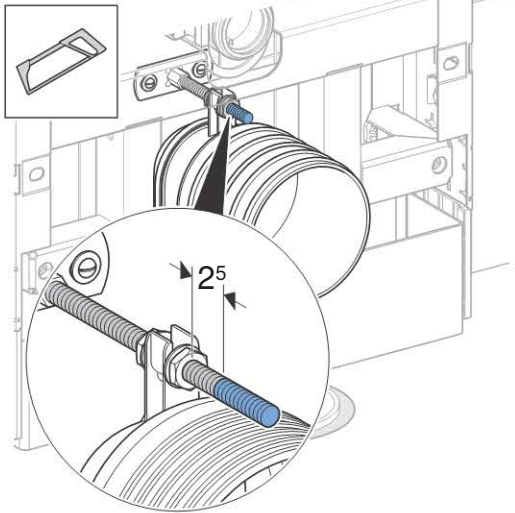
2



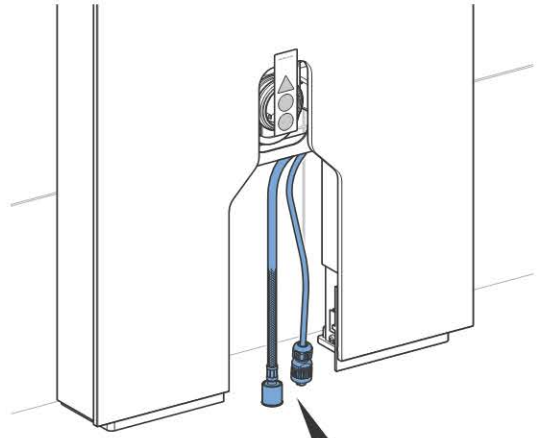
3



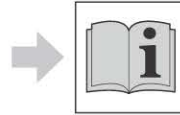
4



8



Geberit AquaClean

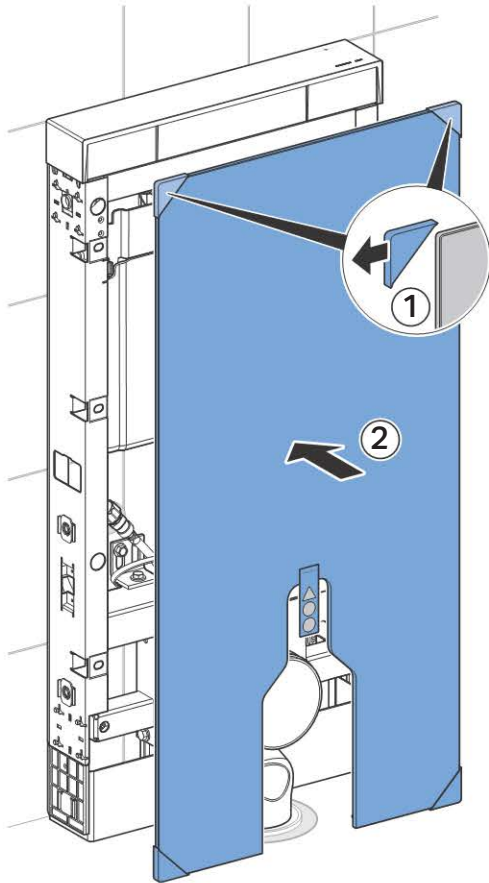


Installation Manual  
Geberit AquaClean

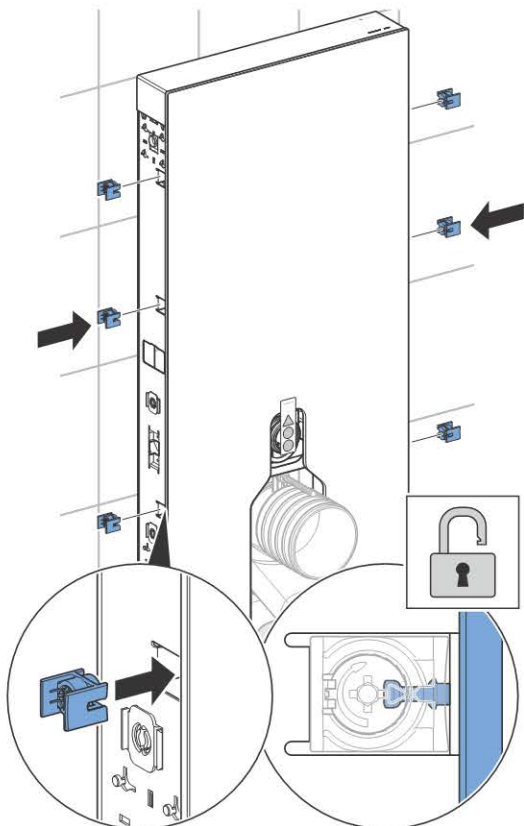
✓



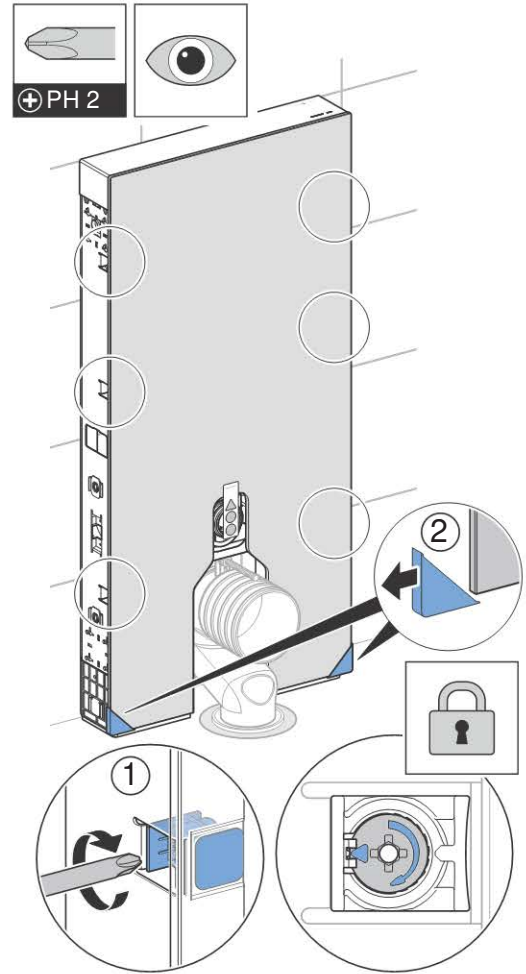
1



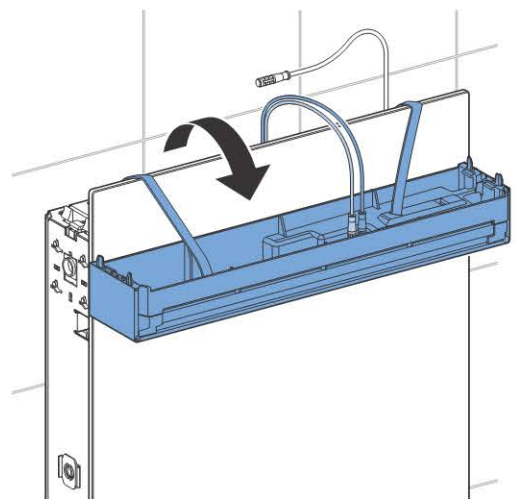
2



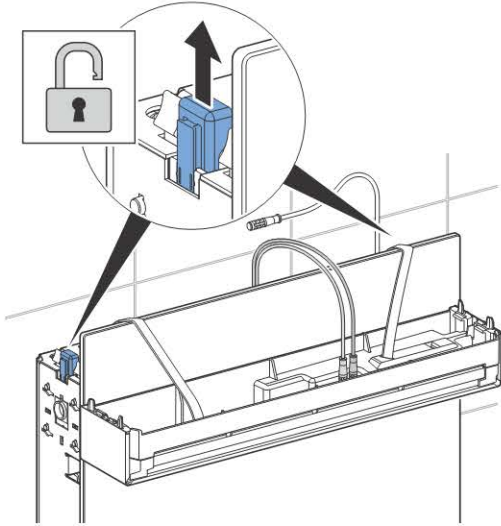
3



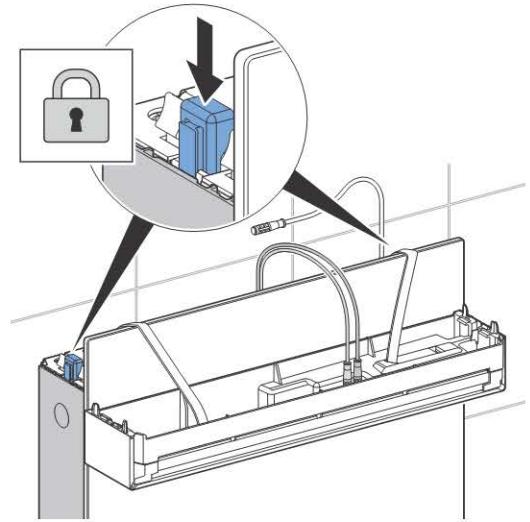
4



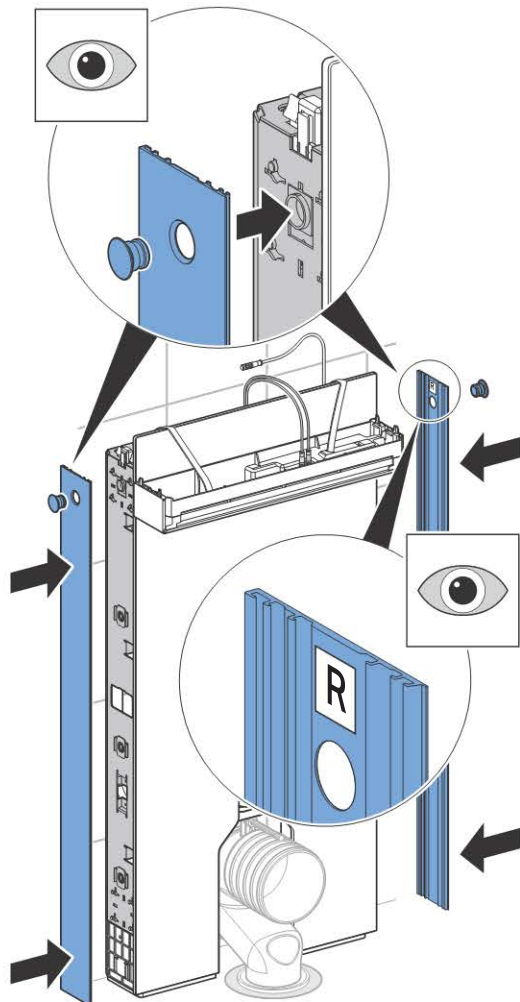
5



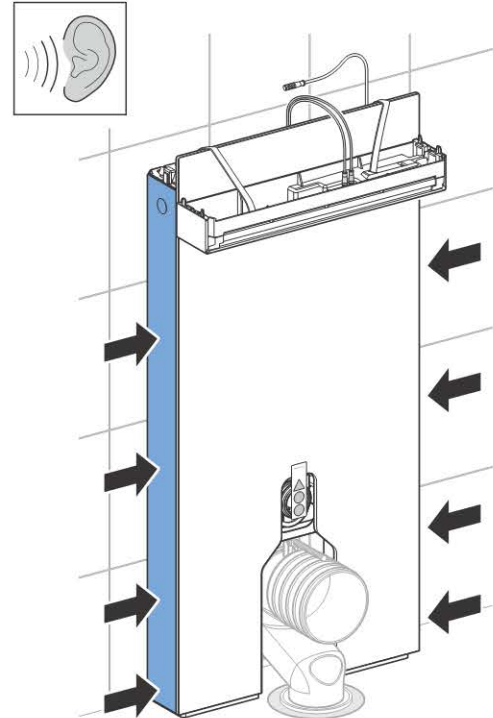
7



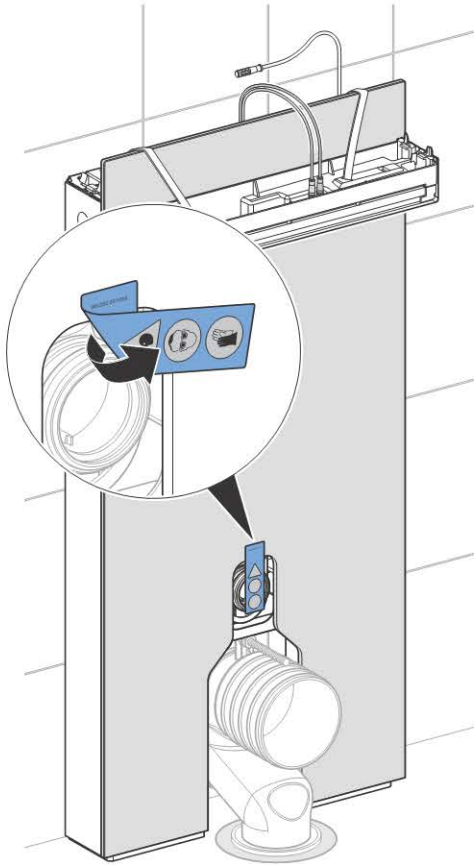
6



8

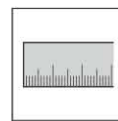
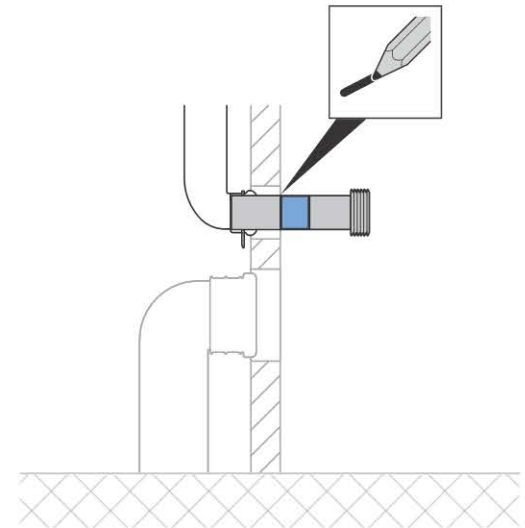
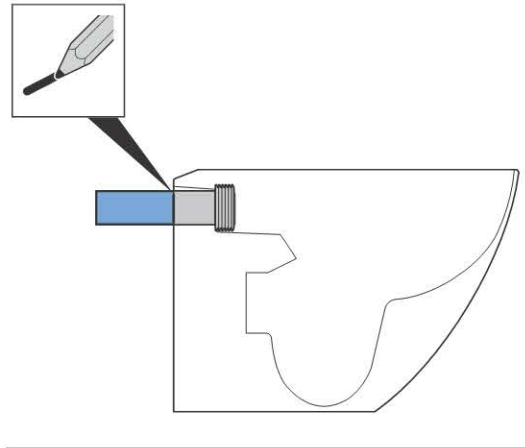


9



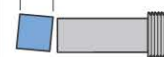
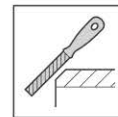
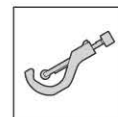
9

1

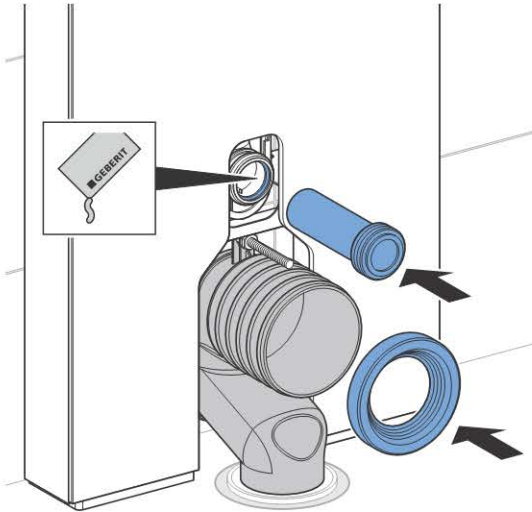


→ ← X

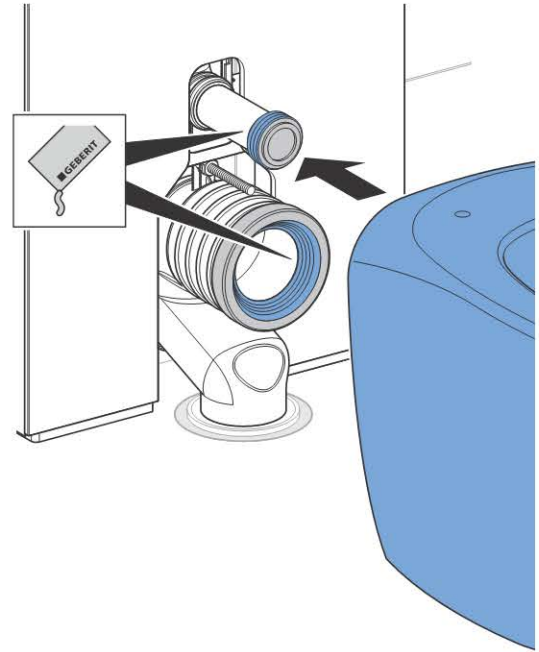
→ ← X + 3 mm



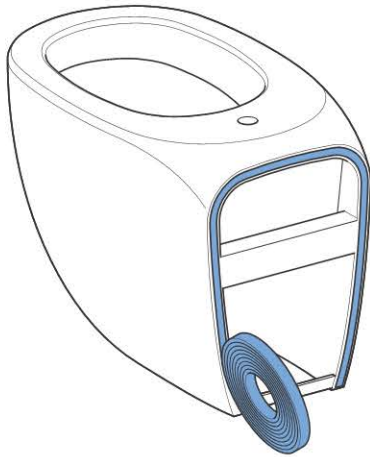
2



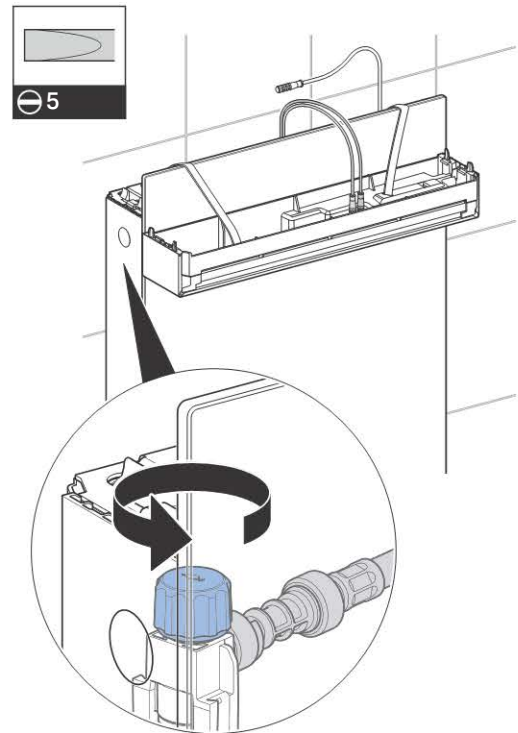
4



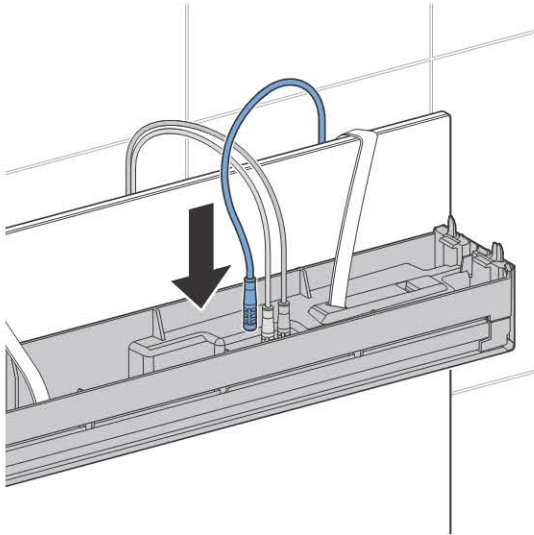
3



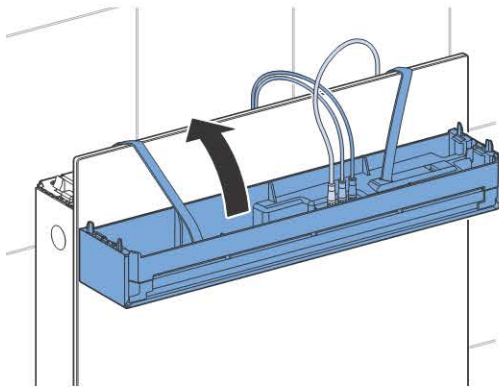
5

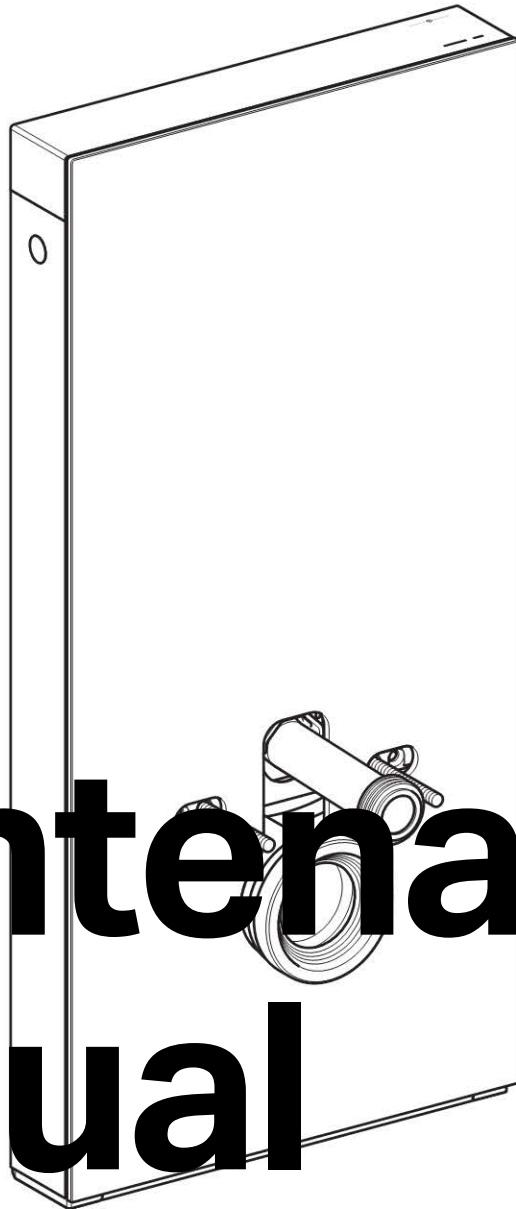


6



7





# **Maintenance Manual**

**Instandhaltungsanleitung  
Manuel d'entretien  
Istruzioni per la manutenzione**

**KNOW  
HOW  
INSTALLED**



## Table of Contents

<b>Information</b> .....	<b>2</b>
<b>Safety</b> .....	<b>3</b>
Target group.....	3
Safety notes .....	3
<b>Product description</b> .....	<b>4</b>
Structure.....	4
Function .....	5
<b>Repair</b> .....	<b>6</b>
Troubleshooting .....	6
Replacing the power supply unit.....	8
Restoring the plug connection.....	9
Replacing the cistern lid.....	9
Positioning the servo lever .....	10
Re-referencing the position of the servo lever .....	10
Reducing the flush volume.....	10
Replacing the flush valve .....	11
Replacing the flat gasket for flush valve .....	12
Replacing the operating part for fill valve.....	12

# Safety

---

## Target group

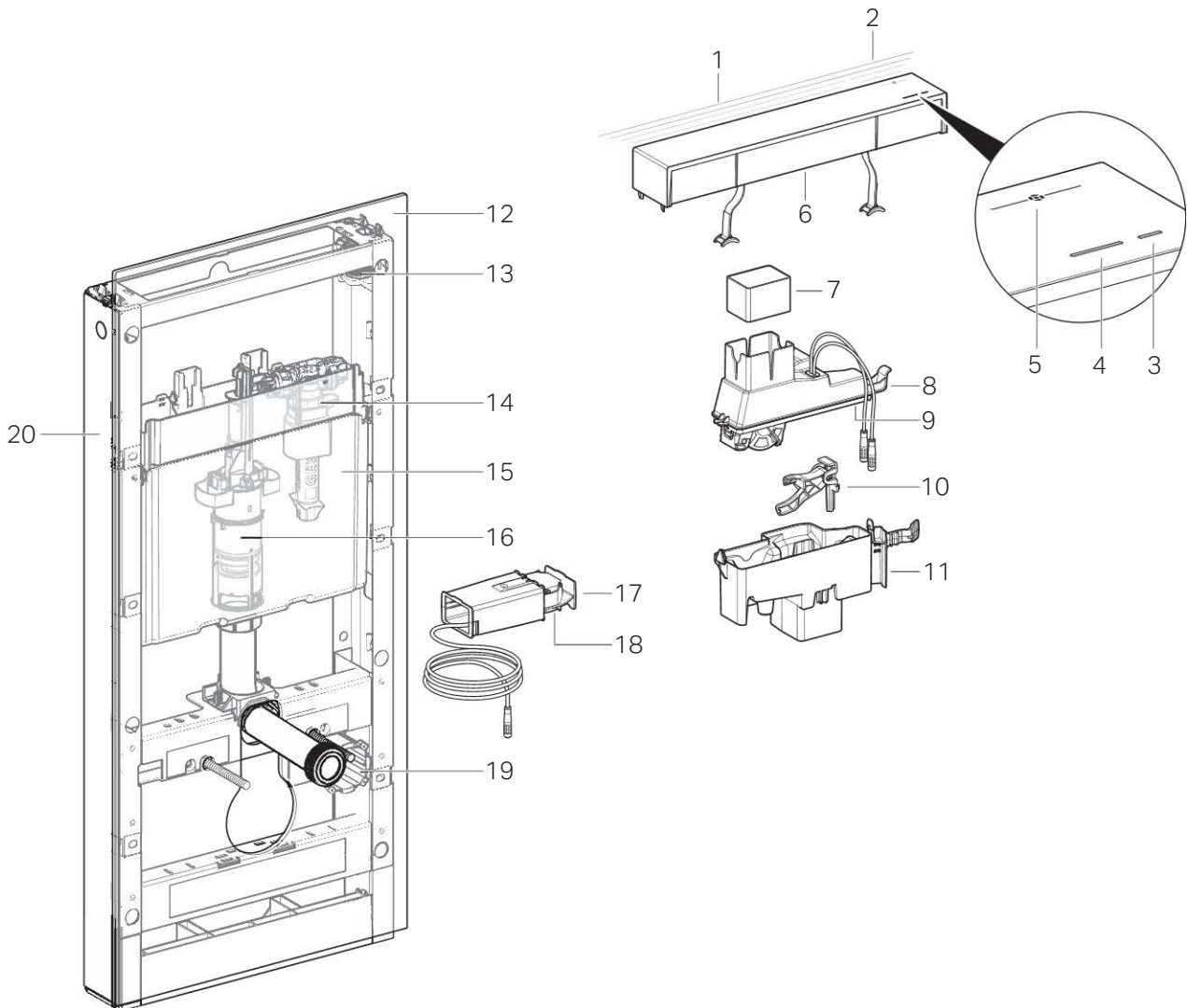
Maintenance and repair work on this product may only be performed by skilled persons.

## Safety notes

- Only use original spare parts when making repairs
- Do not modify the product or add any additional modules

# Product description

## Structure

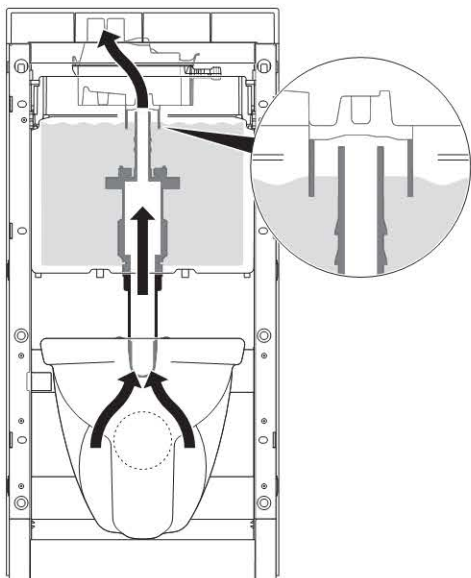


- 1 Orientation light
- 2 Odour extraction unit indicator light
- 3 <Small flush volume> button
- 4 <Large flush volume> button
- 5 <Odour extraction> button
- 6 Cistern lid
- 7 Ceramic honeycomb filter
- 8 Upper part of odour extraction unit
- 9 Servo lever
- 10 Actuator lever
- 11 Lower part of odour extraction unit
- 12 Front cladding made of glass
- 13 Angle stop valve
- 14 Fill valve
- 15 Cistern
- 16 Flush valve
- 17 Power supply unit
- 18 Power supply unit LED
- 19 Outlet mounting box
- 20 Side part

## Function

The sanitary module is equipped with user detection, an odour extraction unit and an orientation light. Soft-touch buttons are integrated in the cistern lid and can be used to release a large or small flush or activate the odour extraction unit.

The integrated odour extraction unit neutralises unpleasant odours from the WC ceramic appliance.



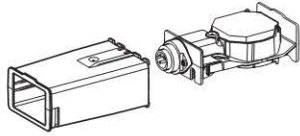
## Troubleshooting

Fault	Cause	Rectification
No function and LED on power supply unit does not light up	Fuse on electrical distributor of home has tripped	▶ Restore the power supply
	Power supply unit is defective	▶ Replace the power supply unit
No function and LED on power supply unit is lit	Plug connection between power supply unit and cistern lid is not inserted	▶ Restore plug connection
	Control unit is defective	▶ Replace cistern lid
No flush after flushing process is actuated	Actuator lever missing or not hooked in	▶ Hook in actuator lever
	Servo lever is positioned incorrectly	▶ Position servo lever
	No water in the cistern	▶ Open water supply valve and check function of fill valve
	Float valve in fill valve is clogged	▶ Replace seals or fill valve
	Control unit is defective	▶ Replace cistern lid
Odour extraction unit not functioning	Odour extraction unit is set to <Switch on with button>	▶ Change settings (see user manual)
	Fan is defective (odour extraction unit indicator light and flush actuation functioning)	▶ Replace upper part of odour extraction unit
	Control unit is defective	▶ Replace cistern lid
Odour extraction is too long or too short	Extraction duration of odour extraction unit does not correspond to customer requirement	▶ Change settings (see user manual)
Odour extraction is weak or inefficient	Ceramic honeycomb filter is not inserted	▶ Insert ceramic honeycomb filter (see user manual)
	Ceramic honeycomb filter is worn out	▶ Replace ceramic honeycomb filter (see user manual)
	Not enough water in the cistern	▶ Set water level via the fill valve
Odour extraction unit is making disruptive whistling noise	Stall ring in flush valve is defective	▶ Replace flush valve
	Geometry of WC ceramic appliance is unsuitable	▶ Contact customer service
Orientation light does not light up	Orientation light setting is at <Off>	▶ Change settings (see user manual)
	Control unit is defective	▶ Replace cistern lid
Odour extraction unit indicator light does not light up	Control unit is defective	▶ Replace cistern lid
Cistern is not filling up	Angle stop valve is closed	▶ Open the angle stop valve
	Water collecting tray and float at fill valve are jammed	▶ Move water collecting tray and float up and down
	Membrane is dirty	▶ Remove and clean fill valve ▶ Replace the fill valve set of seals ▶ Replace the fill valve

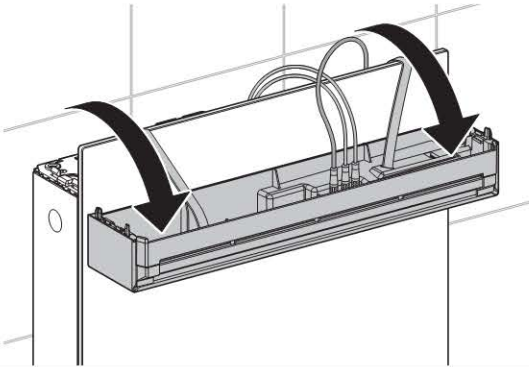
<b>Fault</b>	<b>Cause</b>	<b>Rectification</b>
Flush volume is too low	Water level in cistern is too low	▶ Set water level via the fill valve
	Servo lever is not in the basic position	▶ Re-reference the position of the servo lever
Water running for a long time	Geometry of WC ceramic appliance is unsuitable	▶ Repair not possible
Water is running continuously into the WC ceramic appliance	Water level in cistern is too high; the water is flowing into the WC via the overflow pipe	▶ Set water level via the fill valve
	Seal at flush valve is leaky	▶ Replace the flat gasket for flush valve
	Seal at basket is leaky	▶ Replace section seal for basket or basket
	Seal seat of basket is damaged or dirty	▶ Replace basket
	Fill valve is leaky	▶ Replace seals or fill valve
	Water collecting tray and float at fill valve are jammed	▶ Free up water collecting tray and float
	Regulation spindle at fill valve has unhinged	▶ Hook in regulation spindle

# Replacing the power supply unit

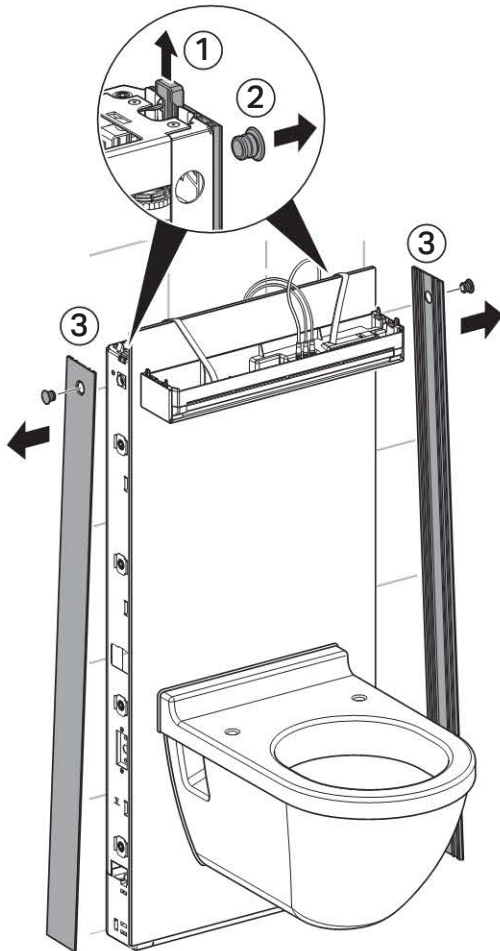
Prerequisites



**1** Hold the cistern lid with both hands, lift it up and fold it toward the front.

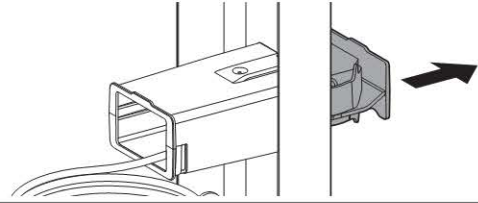


**2** Remove the side parts.

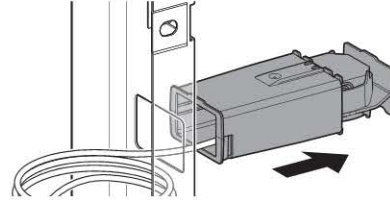


**i** The power supply unit will either be on the right- or left-hand side of the frame, depending on the installation situation.

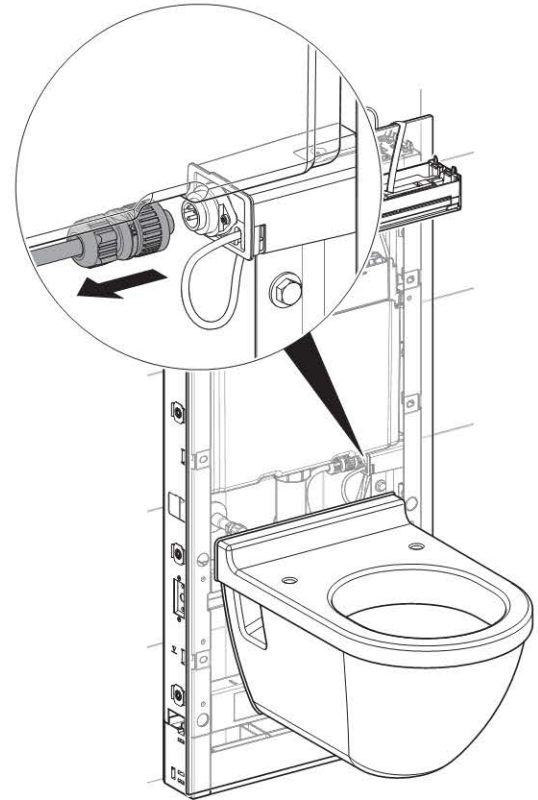
**3** Pull out the power supply unit retainer.



**4** Remove the power supply unit.



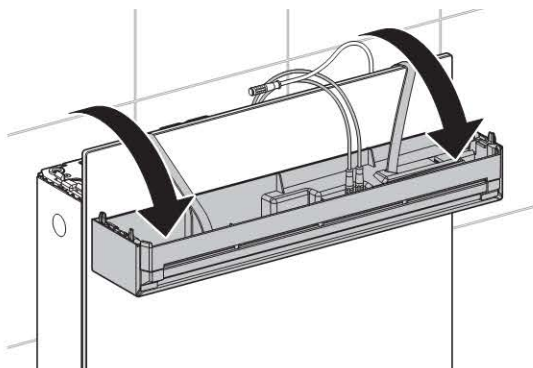
**5** Remove the mains cable from the power supply unit.



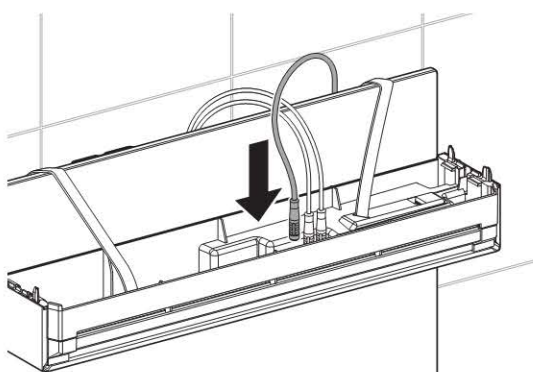
**6** Replace the power supply unit.

## Restoring the plug connection

- 1 Hold the cistern lid with both hands, lift it up and fold it toward the front.

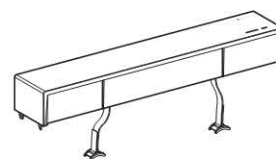


- 2 Restore the plug connection.

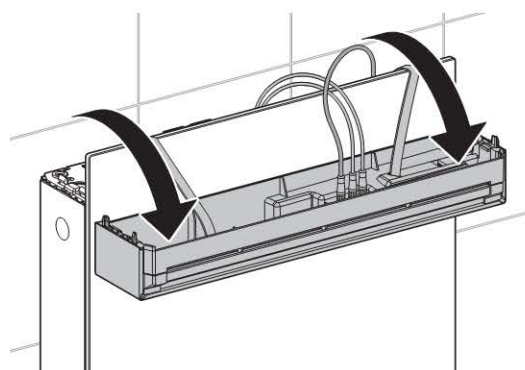


## Replacing the cistern lid

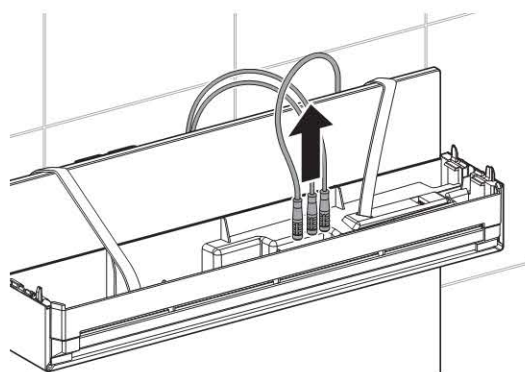
### Prerequisites



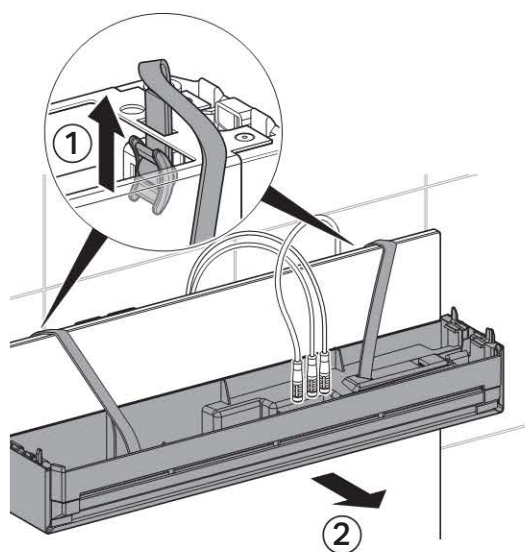
- 1 Hold the cistern lid with both hands, lift it up and fold it toward the front.



- 2 Disconnect the plug connections.



- 3 Loosen the lid retainers at the frame and replace the cistern lid.

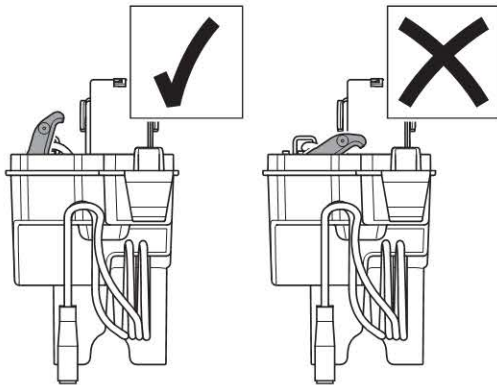
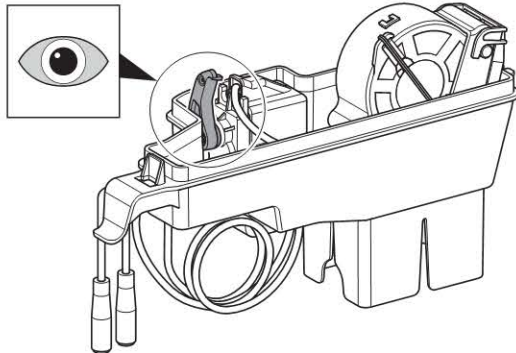




## Positioning the servo lever

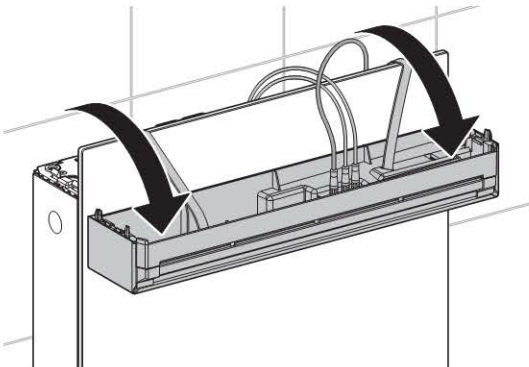
**1** Remove the upper part of the odour extraction unit.

**2** Move the servo lever to the basic position.

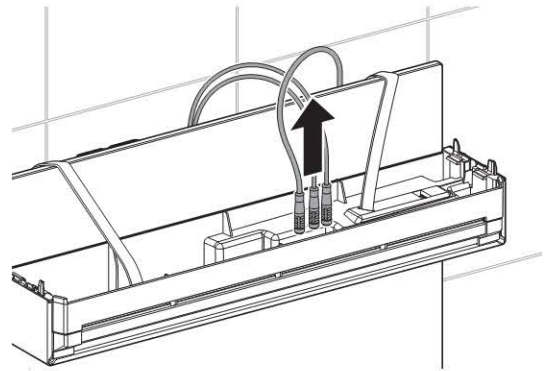


## Re-referencing the position of the servo lever

**1** Hold the cistern lid with both hands, lift it up and fold it toward the front.



**2** Disconnect the plug connections.



**3** Wait at least 3 minutes.



**4** Re-establish the plug connections.

**5** Close the cistern lid.

**6** Press the <Large flush volume> button.

### Result

A large flush is actuated and the position of the servo lever is re-referenced in the process.

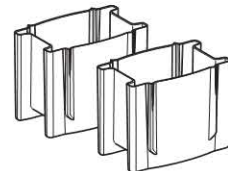
## Reducing the flush volume

The large flush volume can be reduced to 4.5 l using a cup.

### Prerequisites



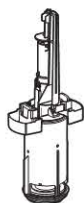
131.161.00.1



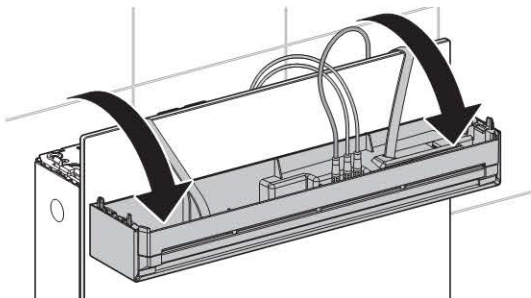
► For installation, see the installation manual included with the spare part.

## Replacing the flush valve

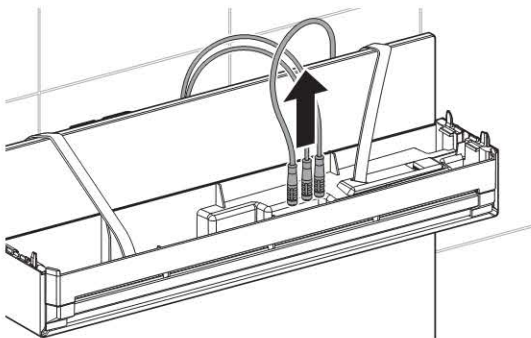
### Prerequisites



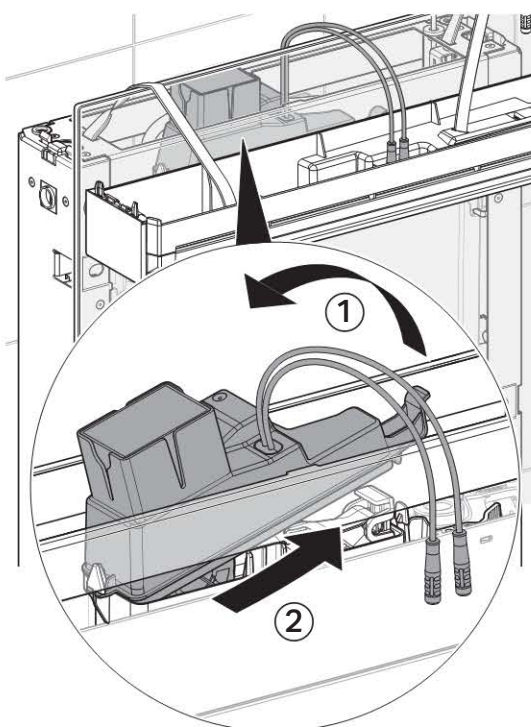
- 1** Hold the cistern lid with both hands, lift it up and fold it toward the front.



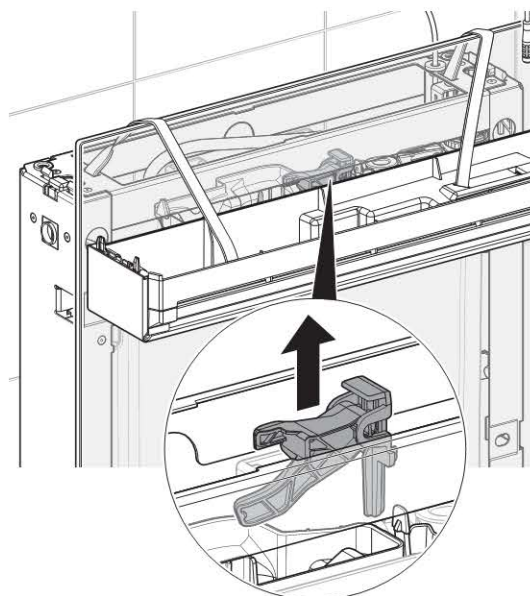
- 2** Disconnect the plug connections.



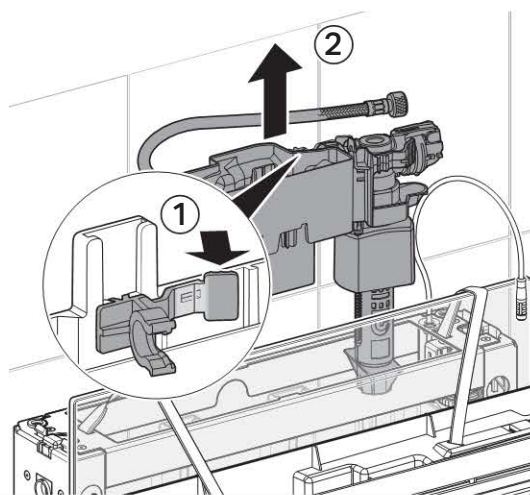
- 3** Remove the upper part of the odour extraction unit.



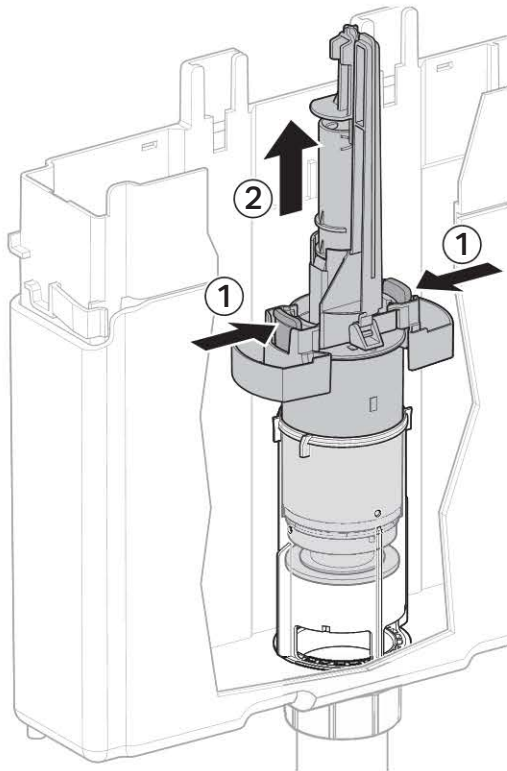
- 4** Remove the actuator lever.



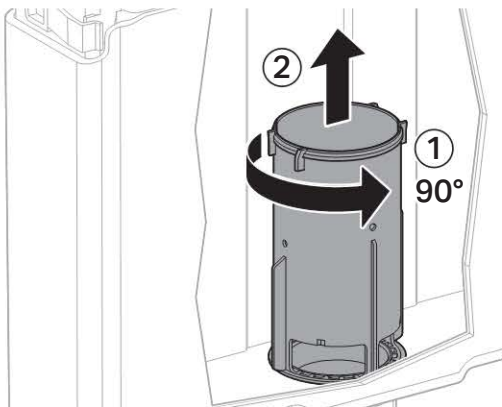
- 5** Loosen and remove the lower part of the odour extraction unit together with the fill valve.



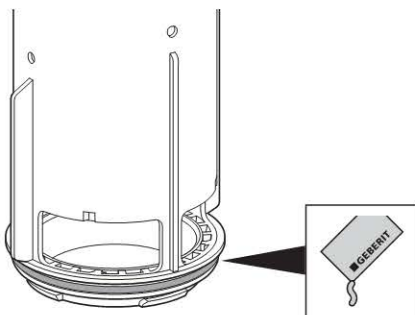
- 6** Remove the flush valve.



**7** Remove the basket.



**8** Lubricate the section seal for basket.



**9** Replace the flush valve.

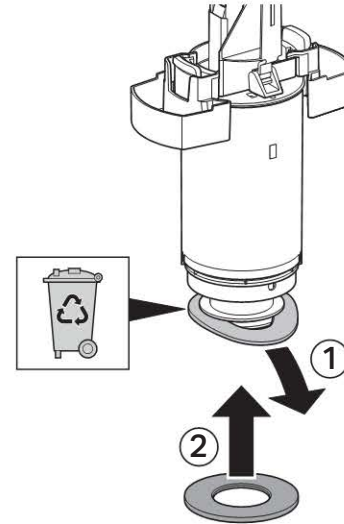
## Replacing the flat gasket for flush valve

Prerequisites



Flush valve removed.

**1** Remove and replace the old flat gasket for flush valve.



## Replacing the operating part for fill valve

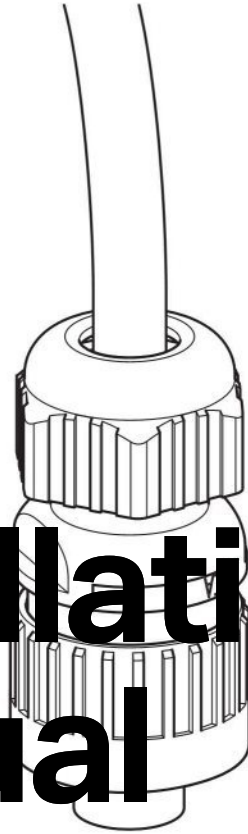
Prerequisites



Fill valve removed.

► For installation, see the installation manual included with the spare part.

Geberit International AG, Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona  
 T +41 55 221 63 00  
 F +41 55 221 63 16  
 documentation@geberit.com  
 → www.geberit.com



# Installation Manual

Montageanleitung  
Instructions de montage  
Istruzioni per il montaggio





**GEFAHR**  
**Gefahr eines elektrischen Schlags**

- ▶ Das Gerät darf nur an Steckdosen oder Festanschlüssen mit Schutzerdung betrieben werden.



**DANGER**  
**Electric shock hazard**

- ▶ The device may only be operated at power outlets or fixed connections with protective earthing.



**DANGER**  
**Risque de décharge électrique**

- ▶ L'appareil ne doit être raccordé qu'à des prises électriques ou des branchements fixes avec mise à la terre.



**PERICOLO**  
**Pericolo di scossa elettrica**

- ▶ L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente con prese elettriche o allacciamenti fissi provvisti di messa a terra.



**GEVAAR**  
**Gevaar van een elektrische schok**

- ▶ Het apparaat mag alleen aan stopcontacten of vaste aansluitingen met randaarding worden gebruikt.



**PELIGRO**  
**Peligro de descarga eléctrica**

- ▶ El dispositivo debe utilizarse solamente en salidas de corriente o conexiones fijas con puesta a tierra de protección.



## **PERIGO**

### **Perigo de choque eléctrico**

- ▶ O aparelho só pode ser utilizado em tomadas ou ligações fixas com ligação à terra de protecção.



## **FARE**

### **Fare for elektrisk stød**

- ▶ Enheden må kun anvendes på stikdåser eller fastopkoblede forbindelser med arbejdsjording.



## **FARE**

### **Fare for elektrisk støt**

- ▶ Apparatet skal kun drives i stikkontakter eller faste tilkoblinger med jordet ledning.



## **FARA**

### **Risk för elektriska stötar**

- ▶ Apparaten får endast anslutas till eluttag eller fasta anslutningar med skyddsjordning.



## **VAARA**

### **Sähköiskun vaara**

- ▶ Laitetta saa käyttää vain sellaisissa pistorasioissa tai kiinteissä liitännöissä, jotka on maadoitettu.



## **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

### **Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym**

- ▶ Urządzenie można eksploatować wyłącznie po podłączeniu do gniazdek elektrycznych lub przyłączy stacjonarnych wyposażonych w uziemienie ochronne.



### **VESZÉLY** **Áramütés veszélye**

- ▶ A készüléket csak védőföldeléssel rendelkező dugaszoló aljzatokkal vagy rögzített csatlakozókkal szabad üzemeltetni.



### **NEBEZPEČENSTVO** **Nebezpečnostvo zásahu elektrickým proudem**

- ▶ Přístroj smie byť prevádzkovaný len vtedy, keď je pripojený k zásuvkám alebo pevným prípojkám s ochranným uzemnením.



### **NEBEZPEČÍ** **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem**

- ▶ Přístroj se smí provozovat připojený pouze na zásuvky nebo pevná připojení s ochranným uzemněním.



### **NEVARNOST** **Nevarnost električnega udara**

- ▶ Napravo lahko uporabljate le pri vtičnicah ali stalni priključitvi z ozemljitvijo.



### **OPASNOST** **Opasnost od električnega udara**

- ▶ Uređaj se smije puštati u pogon samo na utičnicama ili fiksnim priključcima sa zaštitnim uzemljenjem.



### **OPASNOST** **Opasnost od strujnog udara**

- ▶ Uređaj sme da se uključuje samo u utičnice ili fiksne priključke sa zaštitnim uzemljenjem.



**ОПАСНОСТ**  
**Опасност от токов удар**

- ▶ Уредът трябва да функционира само на контакти или постоянни връзки със защитно заземяване.



**PERICOL**  
**Pericol de electrocutare**

- ▶ Aparatul poate fi dat în exploatare numai dacă este conectat la prize sau conexiuni fixe cu legare la pământ de protecție.



**TEHLIKE**  
**Elektrik çarpma tehlikesi**

- ▶ Cihaz sadece koruyucu toprak hattı olan prizlerde veya sabit bağlantılarla çalıştırılmalıdır.



**ОПАСНО**  
**Опасность удара током**

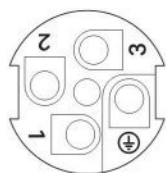
- ▶ Прибор разрешено эксплуатировать только от штепсельных розеток или неразъемных соединений с защитным заземлением.



**警告**  
**电击危险**

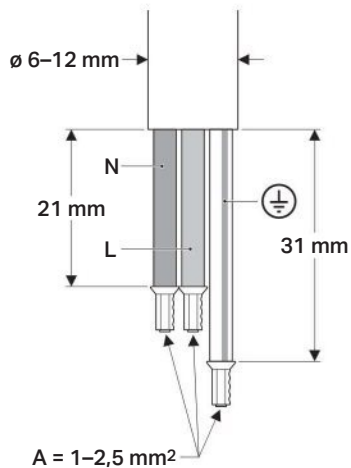
- ▶ 设备仅允许在插入电源插座或带保护性接地的固定接头时运行。



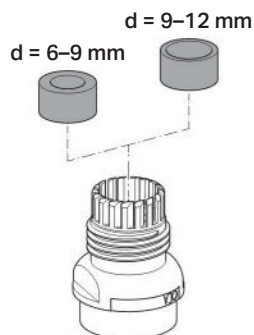
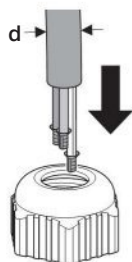


1		L
2		N
3		-

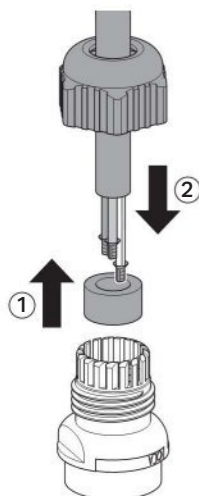
1



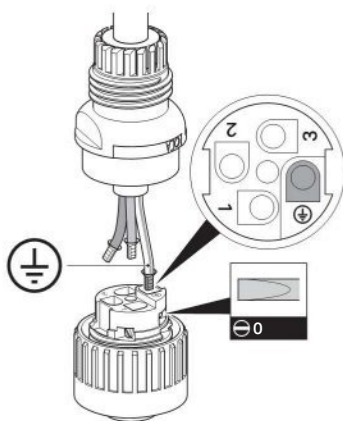
2



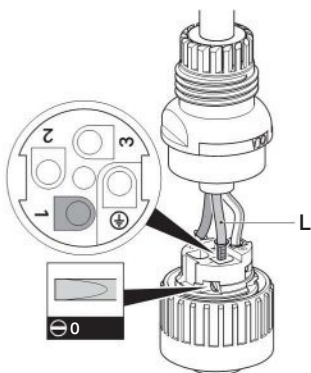
3



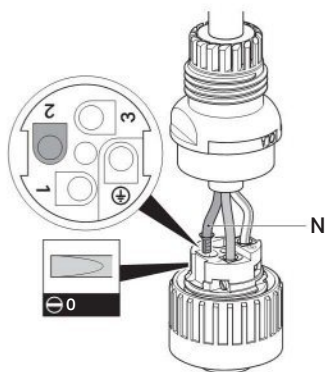
4



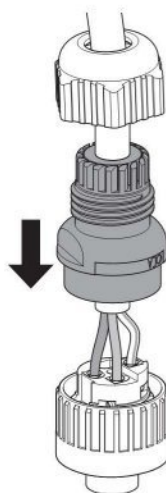
5



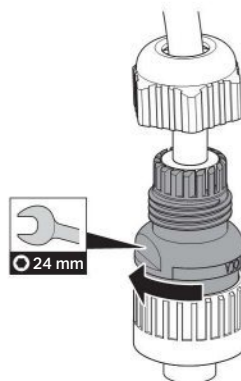
6



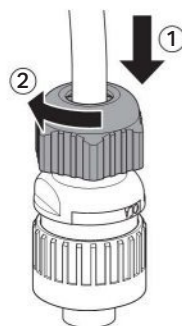
7



8



9



**Geberit International AG**  
**Schachenstrasse 77**  
**CH-8645 Jona**

**T +41 55 221 63 00**  
**F +41 55 221 63 16**  
**documentation@geberit.com**

**→ [www.geberit.com](http://www.geberit.com)**